



Dansk udgave

Retsforskrifter

59. årgang

24. december 2016

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

INTERNATIONALE AFTALER

- ★ Meddelelse om ikrafttrædelsen af aftalen i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken i henhold til artikel XXIV:6 og artikel XXVIII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) 1994 om ændring af indrømmelserne i Republikken Kroatiens toldtarif i tilslutning til landets tiltrædelse af Den Europæiske Union 1
- ★ Meddelelse om ikrafttrædelsen af aftalen i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Den Østlige Republik Uruguay i henhold til artikel XXIV:6 og artikel XXVIII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) 1994 om ændring af indrømmelserne i Republikken Kroatiens liste i tilslutning til dens tiltrædelse af Den Europæiske Union 2

FORORDNINGER

- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) 2016/2385 af 23. december 2016 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 3

AFGØRELSE

- ★ Domstolens afgørelse (EU) 2016/2386 af 20. september 2016 om de sikkerhedsregler, der finder anvendelse på de oplysninger eller dokumenter, som fremlægges for Retten i henhold til artikel 105 i Rettens procesreglement 5
- ★ Rettens afgørelse (EU) 2016/2387 af 14. september 2016 om de sikkerhedsregler, der finder anvendelse på de oplysninger eller dokumenter, som fremlægges i henhold til procesreglementets artikel 105, stk. 1 eller 2 18

★ Associeringsrådet EU-Jordans afgørelse nr. 1/2016 af 19. december 2016 om fastlæggelse af prioriteterne for partnerskabet mellem EU og Jordan [2016/2388]	31
---	----

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

INTERNATIONALE AFTALER

Meddelelse om ikrafttrædelsen af aftalen i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken i henhold til artikel XXIV:6 og artikel XXVIII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) 1994 om ændring af indrømmelserne i Republikken Kroatiens toldtarif i tilslutning til landets tiltrædelse af Den Europæiske Union

Aftalen i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Folkerepublikken Kina i henhold til artikel XXIV:6 og artikel XXVIII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) 1994 om ændring af indrømmelserne i Republikken Kroatiens toldtarif i tilslutning til landets tiltrædelse af Den Europæiske Union ⁽¹⁾, der blev undertegnet den 19. april 2016 i Bruxelles, træder i kraft den 1. januar 2017.

⁽¹⁾ EUT L 291 af 26.10.2016, s. 9.

Meddelelse om ikrafttrædelsen af aftalen i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Den Østlige Republik Uruguay i henhold til artikel XXIV:6 og artikel XXVIII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) 1994 om ændring af indrømmelserne i Republikken Kroatiens liste i tilslutning til dens tiltrædelse af Den Europæiske Union

Aftalen i form af brevveksling mellem Den Europæiske Union og Den Østlige Republik Uruguay i henhold til artikel XXIV:6 og artikel XXVIII i den almindelige overenskomst om told og udenrigshandel (GATT) 1994 om ændring af indrømmelserne i Republikken Kroatiens liste i tilslutning til dens tiltrædelse af Den Europæiske Union ⁽¹⁾, der blev undertegnet den 16. juni 2016 i Bruxelles, træder i kraft den 1. januar 2017.

⁽¹⁾ EUT L 291 af 26.10.2016, s. 3.

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2016/2385

af 23. december 2016

om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1308/2013 af 17. december 2013 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om ophævelse af Rådets forordning (EØF) nr. 922/72, (EØF) nr. 234/79, (EF) nr. 1037/2001 og (EF) nr. 1234/2007 ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om nærmere bestemmelser for anvendelsen af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguayrunden kriterier for Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.
- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. december 2016.

På Kommissionens vegne

For formanden

Jerzy PLEWA

Generaldirektør

Generaldirektoratet for Landbrug og Udvikling af
Landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 347 af 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	IL	206,3
	MA	104,0
	TN	262,8
	TR	134,1
	ZZ	176,8
0707 00 05	MA	79,2
	TR	160,2
	ZZ	119,7
0709 93 10	MA	213,7
	TR	159,2
	ZZ	186,5
0805 10 20	TR	69,9
	ZA	70,9
	ZZ	70,4
0805 20 10	MA	67,6
	ZZ	67,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	148,5
	JM	129,1
	TR	74,2
	ZZ	117,3
0805 50 10	TR	75,4
	ZZ	75,4
0808 30 90	CN	87,8
	ZZ	87,8

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EU) nr. 1106/2012 af 27. november 2012 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 471/2009 om fællesskabsstatistikker over varehandelen med tredjelande for så vidt angår ajourføring af den statistiske lande- og områdefortegnelse (EUT L 328 af 28.11.2012, s. 7). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

AFGØRELSER

DOMSTOLENS AFGØRELSE (EU) 2016/2386

af 20. september 2016

om de sikkerhedsregler, der finder anvendelse på de oplysninger eller dokumenter, som fremlægges for Retten i henhold til artikel 105 i Rettens procesreglement

DOMSTOLEN HAR —

under henvisning til procesreglementet, særlig artikel 190a, stk. 5,

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det fremgår af artikel 105, stk. 1 og 2, i Rettens procesreglement, at en hovedpart i sagen, spontant eller som følge af en af Retten vedtaget foranstaltning som led i bevisoptagelsen, kan fremlægge oplysninger eller dokumenter, der berører Den Europæiske Unions eller en eller flere af dens medlemsstaters sikkerhed eller varetagelsen af deres internationale forbindelser. Denne bestemmelses stk. 3-10 fastsætter den processuelle ordning, som finder anvendelse på sådanne oplysninger eller dokumenter.
- (2) Henset til den følsomme og fortrolige karakter af de pågældende oplysninger eller dokumenter forudsætter gennemførelsen af den ved artikel 105 i Rettens procesreglement indførte ordning, at der indføres en egnet sikkerhedsforanstaltning, hvorved det tilsigtes at sikre disse oplysninger eller dokumenter et højt beskyttelsesniveau.
- (3) Med henblik herpå bør sikkerhedsforanstaltningerne finde anvendelse på alle de oplysninger eller dokumenter, der fremlægges i henhold til det nævnte procesreglements artikel 105, stk. 1 eller 2, som er EU-klassificerede informationer, eller om hvilke den hovedpart, der har fremlagt dem, har anført, at en videregivelse heraf til den anden hovedpart vil bringe Unionens eller dens medlemsstaters sikkerhed eller varetagelsen af deres internationale forbindelser i fare, herunder når de nævnte oplysninger eller dokumenter ikke er EU-klassificerede informationer.
- (4) Med henblik på at sikre disse oplysninger eller dokumenter et højt beskyttelsesniveau er grundprincipperne og minimumsstandarderne for beskyttelse af de nævnte oplysninger eller dokumenter inspireret af dem, der finder anvendelse ved beskyttelsen af de informationer, som er klassificeret SECRET UE/EU SECRET, i henhold til EU-institutionernes regler på området for EU's klassificerede informationer (EUCI), herunder de regler, der er vedtaget af Rådet for Den Europæiske Union, Europa-Parlamentet og Europa-Kommissionen.
- (5) De oplysninger eller dokumenter, som er fremlagt i henhold til artikel 105, stk. 1 eller 2, i Rettens procesreglement, er genstand for en mærkning benævnt »FIDUCIA«, der er specifik for Den Europæiske Unions Domstol, og som fastlægger den sikkerhedsordning, der finder anvendelse på dem under hele sagens behandling ved Retten og, i tilfælde af appel, ved Domstolen. Anbringelsen af FIDUCIA-mærkningen og sletningen af denne mærkning har ingen betydning for klassificeringen af de informationer, som er meddelt Retten.
- (6) Adgangen til FIDUCIA-informationerne sikres under iagttagelse af »need-to-know«-princippet —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Definitioner

I den foreliggende afgørelse forstås ved:

- a) »sikkerhedsmyndighed«: den af Den Europæiske Unions Domstol udpegede myndighed, der er ansvarlig for Domstolens sikkerhed, og som helt eller delvist kan uddelegere gennemførelsen af de ved nærværende afgørelse fastsatte opgaver
- b) »FIDUCIA-kontoret«: det kontor ved Den Europæiske Unions Domstol, som sikrer håndteringen af FIDUCIA-informationerne
- c) »den, der er i besiddelse af«: en behørigt autoriseret person med en fastslået need-to-know-status, der er i besiddelse af en FIDUCIA-information og derfor er ansvarlig for at beskytte den

- d) »dokument«: enhver information, uanset dens fysiske form eller karakteristika
- e) »information«: enhver skriftlig eller mundtlig information, uanset medium eller ophavsmand
- f) »EU's klassificerede informationer« (EUCI): informationer eller materiale mærket med en EU-sikkerhedsklassifikation i medfør af de regler, der finder anvendelse på området inden for EU-institutionerne, og klassificeret efter en af de følgende grader:
 - TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET
 - SECRET UE/EU SECRET
 - CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL
 - RESTREINT UE/EU RESTRICTED.
- g) »FIDUCIA-information«: enhver information med FIDUCIA-mærkning
- h) »håndtering« af en FIDUCIA-information: alle de foranstaltninger, som FIDUCIA-informationer kan underkastes under hele sagen ved Domstolen. Dette omfatter således registrering, konsultation, udarbejdelse, kopiering, lagring, returnering og destruktion.

Artikel 2

Formål og anvendelsesområde

1. Denne afgørelse fastlægger grundprincipperne og minimumsstandarderne for sikkerhedsbeskyttelse af FIDUCIA-informationerne inden for rammerne af sagen ved Domstolen.
2. Disse grundprincipper og minimumssikkerhedsstandarder gælder for enhver FIDUCIA-information, for enhver skriftlig eller mundtlig brug og for enhver genpart heraf, der i givet fald udfærdiges i overensstemmelse med de i denne afgørelse fastsatte sikkerhedsregler.

Artikel 3

Fremgangsmåde ved indlevering og returnering

Med henblik på gennemførelsen af den ordning, der er fastsat i denne afgørelse, gælder følgende:

- Hovedparten underretter Rettens Justitskontor om datoen for indlevering af oplysningerne eller dokumenterne i henhold til artikel 105, stk. 1 eller 2, i Rettens procesreglement.
- Hovedparten, ledsaget af en repræsentant for Rettens Justitskontor, skal indlevere oplysningerne eller dokumenterne i henhold til det nævnte procesreglements artikel 105, stk. 1 eller 2, på FIDUCIA-kontoret i Justitskontorets ekspeditionstid.
- Den hovedpart, som har fremlagt oplysningerne eller dokumenterne i henhold til artikel 105, stk. 1 eller 2, i Rettens procesreglement, skal — når den pågældende ikke giver tilladelse til en videregivelse heraf i henhold til det nævnte reglements artikel 105, stk. 4 — søge dem tilbageleveret på FIDUCIA-kontoret i selskab med en repræsentant for Rettens Justitskontor, så snart er returnering er mulig i overensstemmelse med samme reglements artikel 105, stk. 7, eller så snart den frist, der er fastsat i artikel 56, stk. 1, i statuten for Den Europæiske Unions Domstol, er udløbet, medmindre der er iværksat appel inden for denne frist.
- Såfremt der iværksættes appel til prøvelse af Rettens afgørelse inden for den frist, der er fastsat i artikel 56, stk. 1, i statuten for Den Europæiske Unions Domstol, stilles de oplysninger eller dokumenter, som er blevet fremlagt under sagen i henhold til artikel 105, stk. 1 eller 2, i Rettens procesreglement, til rådighed for Domstolen. Med henblik herpå skal Rettens justitssekretær, så snart den pågældende får kendskab til, at denne appel er iværksat, fremsende en skrivelse til Domstolens justitssekretær, hvorved sidstnævnte underrettes om den omstændighed, at de pågældende oplysninger eller dokumenter stilles til rådighed for Domstolen. Rettens justitssekretær underretter samtidig sikkerhedsmyndigheden om den omstændighed, at de pågældende oplysninger eller dokumenter skal stilles til rådighed for Domstolen, uden at de nævnte oplysninger eller dokumenter herved flyttes fysisk. FIDUCIA-kontoret registrerer denne underretning. Den hovedpart, som har fremlagt disse oplysninger eller dokumenter, skal søge dem tilbageleveret på FIDUCIA-kontoret i selskab med en repræsentant for Domstolens Justitskontor, så snart den afgørelse, hvormed appelsagen afsluttes, er blevet forkyndt, medmindre sagen hjemvises til Retten til afgørelse.

- Ved hjemvisning til Retten skal Domstolen stille de pågældende oplysninger eller dokumenter til rådighed for Retten, så snart den afgørelse, hvormed appelsagen afsluttes, er blevet forkyndt. Med henblik herpå skal Domstolens justitssekretær fremsende en skrivelse til Rettens justitssekretær, hvorved sidstnævnte underrettes om den omstændighed, at de pågældende oplysninger eller dokumenter stilles til rådighed for Retten. Domstolens justitssekretær underretter samtidig sikkerhedsmyndigheden om den omstændighed, at de pågældende oplysninger eller dokumenter skal stilles til rådighed for Retten, uden at de nævnte oplysninger eller dokumenter herved flyttes fysisk. FIDUCIA-kontoret registrerer denne underretning. Den hovedpart, som har fremlagt disse oplysninger eller dokumenter, skal søge dem tilbageleveret på FIDUCIA-kontoret i selskab med en repræsentant for Rettens Justitskontor, så snart den frist, der er fastsat i artikel 56, stk. 1, i statuten for Den Europæiske Unions Domstol, er udløbet, medmindre der er iværksat appel inden for denne frist.

Artikel 4

FIDUCIA-mærkning

1. FIDUCIA-kontoret anbringer FIDUCIA-mærkningen på alle de oplysninger eller dokumenter, der er fremlagt i overensstemmelse med artikel 105, stk. 1 eller 2, i Rettens procesreglement.
2. FIDUCIA-kontoret anbringer ligeledes FIDUCIA-mærkningen på enhver information, som helt eller delvist gengiver indholdet af de oplysninger eller dokumenter, der er fremlagt i overensstemmelse med det nævnte procesreglements artikel 105, stk. 1 eller 2, og på hver genpart af sådanne oplysninger eller dokumenter.
3. FIDUCIA-kontoret anbringer ligeledes FIDUCIA-mærkningen på de dokumenter og registre, der udarbejdes af FIDUCIA-kontoret i henhold til denne afgørelse, og hvis uautoriserede videregivelse kan bringe Unionens eller en eller flere af dens medlemsstaters sikkerhed eller varetagelsen af deres internationale forbindelser i fare.
4. FIDUCIA-mærkningen anbringes synligt på FIDUCIA-informationernes samtlige sider og medier.
5. Anbringelsen af FIDUCIA-mærkningen og sletningen af denne mærkning under de i bilag III omhandlede betingelser er uden betydning for klassificeringen af de informationer, som meddeles Retten.

Artikel 5

Beskyttelse af FIDUCIA-informationerne

1. Beskyttelsen af FIDUCIA-informationerne svarer til den beskyttelse, der sikres for så vidt angår EUCI SECRET UE/EU SECRET i overensstemmelse med de regler, som inden for EU-institutionerne finder anvendelse på området for beskyttelse af EUCI.
2. Den, der er i besiddelse af en FIDUCIA-information, er ansvarlig for beskyttelse heraf i overensstemmelse med denne afgørelse.

Artikel 6

Sikkerhedsrisikostyring

1. Risiciene i forhold til FIDUCIA-informationerne skal styres inden for rammerne af en risikoevalueringsproces, der har til formål at fastslå kendte sikkerhedsrisici, fastlægge sikkerhedsforanstaltninger for at reducere sådanne risici til et acceptabelt niveau i overensstemmelse med de grundprincipper og minimumsstandarder, der er fastlagt i denne afgørelse, og anvende disse foranstaltninger. Sådanne foranstaltningers effektivitet skal løbende evalueres af sikkerhedsmyndigheden.
2. Sikkerhedsforanstaltningerne til beskyttelse af FIDUCIA-informationerne skal under hele sagen ved Domstolen navnlig stå i forhold til formen og mængden af de pågældende informationer eller det pågældende materiale, omgivelserne og strukturen af FIDUCIA-kontorets lokaler og den lokalt vurderede trussel fra ondsindet og/eller kriminel virksomhed, herunder spionage, sabotage og terrorisme.
3. Den Europæiske Unions Domstols interne beredskabsplaner skal tage hensyn til behovet for at beskytte FIDUCIA-informationerne i nødsituationer med henblik på at forhindre uautoriseret adgang, uautoriseret videregivelse eller tab af integritet eller tilgængelighed.

4. Den Europæiske Unions Domstols interne beredskabsplaner skal indeholde forebyggende og genoprettende foranstaltninger med henblik på at minimere følgerne af større nedbrud eller hændelser for håndteringen og opbevaringen af FIDUCIA-informationerne.

Artikel 7

Sikkerhedsforanstaltninger vedrørende personer

1. Adgang til FIDUCIA-informationerne kan kun gives til de personer, som:
 - har need-to-know-status
 - med forbehold af denne artikels stk. 2 har fået tilladelse til at få adgang til FIDUCIA-informationer, og
 - er blevet gjort bekendt med deres ansvar.
2. Dommere og generaladvokater ved Domstolen anses for at have adgang til FIDUCIA-informationerne i medfør af deres stilling.
3. Den proces, hvorved det tilsigtes at afgøre, om en tjenestemand eller øvrig ansat i Den Europæiske Unions Domstol, henset til sin loyalitet, troværdighed og pålidelighed, kan autoriseres til at få adgang til FIDUCIA-informationerne, er nærmere fastsat i bilag I.
4. Alle de pågældende personer skal gøres bekendt med og skriftligt anerkende deres ansvar for at beskytte FIDUCIA-informationerne i overensstemmelse med denne afgørelse, inden de får adgang til FIDUCIA-informationerne, og med jævne mellemrum herefter.

Artikel 8

Fysisk sikkerhed

1. Ved »fysisk sikkerhed« forstås anvendelse af fysiske og tekniske beskyttelsesforanstaltninger for at forhindre uautoriseret adgang til FIDUCIA-informationerne.
2. De fysiske sikkerhedsforanstaltninger udformes med henblik på at forhindre hemmelig eller tiltvungen adgang til FIDUCIA-kontorets lokaler, på at forhindre, vanskeliggøre og afsløre uautoriserede handlinger samt på at muliggøre en personalemæssig adskillelse i forhold til, om personerne i overensstemmelse med need-to-know-princippet er godkendt til at få adgang til FIDUCIA-informationerne eller ej. Sådanne foranstaltninger fastlægges på grundlag af en risikostyringsproces.
3. De fysiske sikkerhedsforanstaltninger indføres for FIDUCIA-kontorets lokaler, hvori FIDUCIA-informationerne håndteres og opbevares. Formålet med disse foranstaltninger er at sikre en beskyttelse, der svarer til beskyttelsen af EUCI SECRET UE/EU SECRET i overensstemmelse med de regler, som inden for EU-institutionerne finder anvendelse på området for beskyttelse af EUCI. Ingen FIDUCIA-information kan opbevares eller konsulteres uden for FIDUCIA-kontorets lokaler, der er oprettet med henblik herpå i et område, der selv er sikret.
4. Til beskyttelsen af FIDUCIA-informationerne må der kun anvendes udstyr eller anordninger, der er i overensstemmelse med de regler, som inden for EU-institutionerne finder anvendelse på området for beskyttelse af EUCI.
5. Bestemmelserne til gennemførelse af denne artikel findes i bilag II.

Artikel 9

Håndtering af FIDUCIA-informationer

1. Ved »håndtering af FIDUCIA-informationer« forstås anvendelse af administrative foranstaltninger til beskyttelse af FIDUCIA-informationerne under hele sagen ved Domstolen og til kontrol hermed med henblik på at bidrage til at forhindre og afsløre forsætlig eller uagtsom kompromittering eller tab af sådanne informationer.
2. Foranstaltningerne til håndtering af FIDUCIA-informationer omfatter bl.a. registrering, konsultation, udarbejdelse, kopiering, opbevaring, returnering og destruktion af FIDUCIA-informationerne.

3. FIDUCIA-kontoret registrerer FIDUCIA-informationerne, når de modtages og før enhver håndtering.
4. FIDUCIA-kontorets lokaler underkastes regelmæssig inspektion af sikkerhedsmyndigheden.
5. Bestemmelserne til gennemførelse af denne artikel findes i bilag III.

Artikel 10

Beskyttelse af de FIDUCIA-informationer, der behandles elektronisk

1. De informations- og kommunikationssystemer (computere og perifert udstyr), der anvendes til håndteringen af FIDUCIA-informationerne, befinder sig i FIDUCIA-kontorets lokaler. De holdes adskilt fra alle elektroniske informationsnet.
2. Der gennemføres sikkerhedsforanstaltninger for at beskytte det edb-udstyr, der anvendes til håndteringen af FIDUCIA-informationerne, mod kompromittering af sådanne informationer gennem utilsigtede elektromagnetiske emissioner (sikkerhedsforanstaltninger svarende til dem, der gælder for EUCI SECRET UE/EU SECRET i overensstemmelse med de regler, som inden for EU-institutionerne finder anvendelse på området for beskyttelse af EUCI).
3. Informations- og kommunikationssystemerne skal være genstand for en akkreditering, der tildeles af sikkerhedsmyndigheden, som sikrer sig, at de opfylder de regler, som inden for EU-institutionerne finder anvendelse på området for beskyttelse af EUCI.
4. Bestemmelserne til gennemførelse af denne artikel findes i bilag IV.

Artikel 11

Sikkerhed i tilfælde af intervention udefra

1. Ved »sikkerhed i tilfælde af intervention udefra« forstår anvendelse af foranstaltninger, med hvilke det tilsigtes at sikre, at FIDUCIA-informationerne beskyttes af kontrahenter, der skal intervenere i forbindelse med vedligeholdelsen af de fra it-netværket isolerede informations- og kommunikationssystemer, eller i forbindelse med et indgreb, der gør det nødvendigt hurtigt at flytte FIDUCIA-informationerne med henblik på at anbringe dem et sikkert sted.
2. Sikkerhedsmyndigheden kan overdrage opfyldelsen af opgaver, som indebærer eller forudsætter, at kontrahenter, der er registreret i en medlemsstat, i medfør af den kontrakt, de har indgået, får adgang til FIDUCIA-informationerne.
3. Sikkerhedsmyndigheden sikrer, at de minimumssikkerhedsstandarder, der er fastsat i denne afgørelse, og som er omhandlet i kontrakten, overholdes ved tildelingen af kontrakter.
4. En kontrahents personale kan kun få adgang til FIDUCIA-informationer, efter at sikkerhedsmyndigheden har givet det tilladelse hertil på grundlag af en personelsikkerhedsgodkendelse udstedt af den nationale sikkerhedsmyndighed eller af enhver anden sikkerhedsmyndighed, som er kompetent i overensstemmelse med nationale love eller administrative bestemmelser.
5. Bestemmelserne til gennemførelse af denne artikel findes i bilag V.

Artikel 12

Ingen digital spredning, fremsendelse eller udveksling af FIDUCIA-informationerne

1. FIDUCIA-informationerne spredes under ingen omstændigheder i digital form.
2. Domstolen fremsender ikke FIDUCIA-informationer til EU-institutionerne, -organerne, -kontorerne eller -agenturerne, til medlemsstaterne, til de øvrige parter i sagen eller til tredjemand.

*Artikel 13***Brud på sikkerheden og kompromittering af FIDUCIA-informationerne**

1. Ved brud på sikkerheden forstås resultatet af en persons handling eller forsømmelse, der er i strid med sikkerhedsreglerne i denne afgørelse.
2. FIDUCIA-informationerne anses for at være kompromitteret, hvis de som følge af et brud på sikkerheden helt eller delvist er videregivet til uautoriserede personer eller til personer, der ikke anses for at være autoriserede.
3. Eventuelle brud på eller eventuel mistanke om brud på sikkerheden skal straks meldes til sikkerhedsmyndigheden.
4. Hvis det konstateres, eller hvis der er rimelig grund til at formode, at FIDUCIA-informationer er kompromitteret eller bortkommet, skal sikkerhedsmyndigheden i tæt samarbejde med Domstolens præsident og justitssekretær træffe alle passende foranstaltninger i overensstemmelse med de relevante bestemmelser for at:
 - a) orientere den hovedpart, der har fremlagt de pågældende oplysninger eller dokumenter
 - b) anmode den kompetente myndighed om at indlede en administrativ undersøgelse
 - c) vurdere den potentielle skade for Unionens eller en eller flere af dens medlemsstaters sikkerhed eller for varetagelsen af deres internationale forbindelser
 - d) træffe passende foranstaltninger til at forebygge en gentagelse, og
 - e) underrette de kompetente myndigheder om de foranstaltninger, der er truffet.
5. Enhver, der er ansvarlig for brud på sikkerhedsreglerne i denne afgørelse, kan pålægges disciplinære foranstaltninger i overensstemmelse med gældende bestemmelser. Enhver, der er ansvarlig for kompromittering eller bortkomst af FIDUCIA-informationer, pålægges disciplinære foranstaltninger og/eller retsforfølges i overensstemmelse med gældende bestemmelser.

*Artikel 14***Sikkerhedsorganisation i Domstolen**

1. FIDUCIA-kontoret varetager beskyttelsen af FIDUCIA-informationerne i henhold til denne afgørelse.
2. Sikkerhedsmyndigheden er ansvarlig for, at denne afgørelse finder korrekt anvendelse. Med henblik herpå skal sikkerhedsmyndigheden:
 - a) gennemføre Den Europæiske Unions Domstols sikkerhedspolitik og løbende tage den op til revision
 - b) føre tilsyn med FIDUCIA-kontorets gennemførelse af denne afgørelse
 - c) når det er relevant og på de i artikel 13 fastsatte betingelser, iværksætte undersøgelser ved konstatering af eller mistanke om kompromittering eller tab af FIDUCIA-informationer
 - d) iværksætte periodiske inspektioner af ordningerne for sikkerhedsbeskyttelse af FIDUCIA-informationerne i FIDUCIA-kontorets lokaler.

*Artikel 15***Praktiske gennemførelsesforanstaltninger**

De praktiske foranstaltninger til gennemførelse af denne afgørelse fastsættes af sikkerhedsmyndigheden efter aftale med Domstolens justitssekretær.

*Artikel 16***Ikrafttræden**

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Luxembourg, den 20. september 2016.

A. CALOT ESCOBAR
Justitssekretær

K. LENAERTS
Præsident

BILAG I

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER VEDRØRENDE PERSONER

1. Dette bilag indeholder bestemmelserne til gennemførelse af afgørelsens artikel 7.
2. For så vidt som det vedrører Domstolens justitssekretær, tilkommer det denne i det omfang, det er strengt nødvendigt, at identificere de stillinger, der forudsætter adgang til FIDUCIA-informationer, og som følgelig kræver, at de tjenestemænd og øvrige ansatte, der bestrider de pågældende stillinger, får tilladelse til at få adgang til FIDUCIA-informationer.
3. Med henblik på tildelingen af en tilladelse til at få adgang til FIDUCIA-informationer sender FIDUCIA-kontoret det sikkerhedsspørgeskema, som den pågældende tjenestemand eller øvrige ansatte har udfyldt, til den nationale sikkerhedsmyndighed i den medlemsstat, hvor den pågældende er statsborger, eller til enhver anden kompetent national myndighed, der er identificeret i de regler, som finder anvendelse inden for EU-institutionerne på området for beskyttelse af EUC (herefter »den kompetente NSA«), og anmoder om, at der gennemføres en sikkerhedsundersøgelse for klassifikationsgraden SECRET UE/EU SECRET.
4. Efter gennemførelsen af sikkerhedsundersøgelsen, som er underlagt de gældende love og forskrifter i den pågældende medlemsstat, skal den kompetente NSA underrette FIDUCIA-kontoret om konklusionerne af den omhandlede undersøgelse.
5. Når den kompetente NSA efter gennemførelsen af sikkerhedsundersøgelsen har fået bekræftelse på, at der ikke foreligger negative oplysninger, som kan rejse tvivl om den pågældendes loyalitet, troværdighed og pålidelighed, kan den kompetente ansættelsesmyndighed give personen tilladelse til at få adgang til FIDUCIA-informationer.
6. Når den i punkt 5 omhandlede bekræftelse ikke foreligger efter gennemførelsen af sikkerhedsundersøgelsen, underretter den kompetente ansættelsesmyndighed den berørte person herom. I et sådant tilfælde kan FIDUCIA-kontoret efter instruks fra den kompetente ansættelsesmyndighed anmode den kompetente NSA om alle de supplerende nærmere oplysninger, som denne kan give i overensstemmelse med de nationale love og forskrifter. Såfremt resultatet af sikkerhedsundersøgelsen bekræftes, tildeles der ikke autorisation til at få adgang til FIDUCIA-informationer.
7. Autorisationen til at få adgang til FIDUCIA-informationer er gyldig i fem år. Den inddrages, når den pågældende person fratræder den stilling, der forudsætter adgang til FIDUCIA-informationer, eller når den kompetente ansættelsesmyndighed finder, at der foreligger grunde til inddragelse af autorisationen.
8. Autorisationen til at få adgang til FIDUCIA-informationer kan fornyes i overensstemmelse med den i punkt 3-5 omhandlede procedure.
9. FIDUCIA-kontoret fører et register over autorisationerne til at få adgang til FIDUCIA-informationer.
10. Hvis FIDUCIA-kontoret får kendskab til oplysninger om, at en person, der er i besiddelse af en autorisation til at få adgang til FIDUCIA-informationer, udgør en sikkerhedsrisiko, underretter FIDUCIA-kontoret den kompetente NSA herom, og den kompetente NSA kan suspendere adgangen til FIDUCIA-informationer eller inddrage autorisationen til at få adgang til disse informationer.
11. I hastetilfælde kan den kompetente ansættelsesmyndighed, efter samråd med den kompetente NSA og med forbehold af resultatet af en foreløbig kontrol for at undersøge, at der ikke er konstateret negative oplysninger, give de pågældende tjenestemænd og øvrige ansatte en midlertidig autorisation til at få adgang til FIDUCIA-informationer. Sådanne midlertidige autorisationer er gyldige, indtil den i punkt 3-5 omhandlede procedure er afsluttet, idet gyldigheden dog ikke må overstige seks måneder fra den dato, hvor anmodningen om en sikkerhedsundersøgelse blev indgivet til den kompetente NSA.
12. De personer, der er autoriserede til at få adgang til FIDUCIA-informationer, skal inden tildelingen heraf modtage en uddannelse, der har til formål at gøre dem i stand til at påtage sig deres ansvar i håndteringen af FIDUCIA-informationerne. Autorisationen til at få adgang til FIDUCIA-informationer får først virkning efter denne uddannelse og efter indgivelse af en skriftlig ansvarsbekræftelse.

BILAG II

FYSISK SIKKERHED

I. INDLEDNING

1. Dette bilag indeholder bestemmelserne til gennemførelse af afgørelsens artikel 8. Det fastsætter mindstekravene til den fysiske beskyttelse af FIDUCIA-kontorets lokaler, hvor FIDUCIA-informationerne håndteres og opbevares.
2. De fysiske sikkerhedsforanstaltninger udformes med henblik på at forhindre uautoriseret adgang til FIDUCIA-informationerne ved:
 - a) at sikre, at FIDUCIA-informationerne håndteres og opbevares hensigtsmæssigt
 - b) at muliggøre en personalemæssig adskillelse i forhold til, om personerne i overensstemmelse med need-to-know-princippet er autoriseret til at få adgang til FIDUCIA-informationerne eller ej
 - c) at forhindre, vanskeliggøre og afsløre uautoriserede handlinger, og
 - d) at forhindre eller forsinke enhver hemmelig eller tiltvungen adgang til FIDUCIA-kontorets lokaler.
3. De fysiske sikkerhedsforanstaltninger udvælges på grundlag af en vurdering af truslen mod FIDUCIA-informationerne. Disse foranstaltninger skal tage hensyn til omgivelserne og strukturen af FIDUCIA-kontorets lokaler. Sikkerhedsmyndigheden fastlægger den grad af sikkerhed, som skal opnås for hver af de følgende fysiske foranstaltninger:
 - a) en perimeterafspærring, der afgrænser det område, som kræver sikkerhedsbeskyttelse
 - b) system til afsløring af indtrængen, der er forbundet med kommando- og sikkerhedsposten ved Den Europæiske Unions Domstol
 - c) adgangskontrolsystem, der foretages elektronisk eller elektromekanisk, og som udføres af sikkerhedspersonale
 - d) sikkerhedspersonale, der er uddannet, er under tilsyn og er autoriserede til at få adgang til FIDUCIA-informationer
 - e) videoovervågningssystem i et lukket kredsløb, der styres af sikkerhedspersonalet, og som er forbundet med systemet til afsløring af indtrængen og med adgangskontrolsystemet
 - f) sikkerhedsbelysning, der sikrer en effektiv overvågning foretaget direkte eller ved hjælp af et videoovervågningssystem
 - g) eventuelle andre passende fysiske foranstaltninger, der skal forhindre eller afsløre uautoriseret adgang eller forhindre konsultation eller tab af eller skade på en FIDUCIA-information.

II. LOKALER TIL OPBEVARING OG KONSULTATION AF FIDUCIA-INFORMATIONERNE

Oprettelse af fysisk beskyttede lokaler til opbevaring og konsultation

4. Der oprettes sikrede lokaler med henblik på opbevaringen og konsultationen af FIDUCIA-informationerne. FIDUCIA-informationerne kan kun opbevares og konsulteres i de af FIDUCIA-kontorets lokaler, som til fulde opfylder de regler, der finder anvendelse inden for EU-institutionerne på området for beskyttelse af EUCI.
5. I disse lokaler sikres opbevaringen af FIDUCIA-informationerne i sikkerhedscontainere, som ligeledes til fulde opfylder de regler, der finder anvendelse inden for EU-institutionerne på området for beskyttelse af EUCI.
6. Der kan ikke medbringes noget kommunikationsudstyr (telefoner eller andet elektronisk udstyr) i FIDUCIA-kontorets lokaler.
7. FIDUCIA-kontorets møderum er beskyttet mod aflytning. Det skal regelmæssigt underkastes en elektroniksikkerhedsinspektion.

Adgang til opbevarings- og konsultationslokalerne

8. Adgangen til FIDUCIA-kontorets lokaler kontrolleres ved hjælp af en videoovervåget identifikationssluse.
9. De personer, der er autoriseret til at få adgang til FIDUCIA-informationer, og de personer, som anses for at være autoriseret, kan få adgang til FIDUCIA-kontorets lokaler for at konsultere FIDUCIA-informationer under de betingelser, der er fastsat i denne afgørelses artikel 7, stk. 1 og 2.
10. Sikkerhedsmyndigheden kan undtagelsesvis udstede en adgangsautorisation til ikke-autoriserede personer, hvis intervention i FIDUCIA-kontorets lokaler er nødvendig, under forbehold af at adgangen til disse lokaler ikke indebærer en adgang til FIDUCIA-informationerne, som skal forblive ude af syne i sikkerhedscontainere. Disse personers adgang kan kun ske under ledsagelse og konstant overvågning af en medarbejder fra FIDUCIA-kontoret, der er autoriseret til at få adgang til FIDUCIA-informationer.
11. Enhver adgang til FIDUCIA-kontorets lokaler skal føres ind i et adgangsregister. Dette register føres fra en arbejdsstation, der befinder sig i disse lokaler. Det hertil anvendte informations- og kommunikationsudstyr skal opfylde de sikkerhedskrav, som er fastsat i afgørelsens artikel 10 og i bilag IV.
12. De beskyttelsesforanstaltninger, der regulerer den skriftlige brug af FIDUCIA-informationerne, finder anvendelse i tilfælde af mundtlig brug af disse informationer.

III. KONTROL MED NØGLER OG KODER, DER ANVENDES TIL SIKKERHEDSBESKYTTELSE AF FIDUCIA-INFORMATIONERNE

13. Sikkerhedsmyndigheden fastsætter procedurerne for forvaltning af nøglerne og koderne til FIDUCIA-kontorets lokaler og til sikkerhedscontainere. Sådanne procedurer skal beskytte mod uautoriseret adgang.
14. Koderne skal læres udenad af det mindst mulige antal personer, der har behov for at kende dem. Koder til sikkerhedscontainere, hvor der opbevares FIDUCIA-informationer, skal ændres:
 - a) når der modtages en ny container
 - b) når der sker en ændring i det personale, der kender koden
 - c) når der er konstateret en kompromittering, eller der er mistanke herom
 - d) når der er foretaget vedligeholdelse eller reparation af en lås, og
 - e) mindst hver 12. måned.
15. Det tekniske udstyr til fysisk beskyttelse af FIDUCIA-informationerne skal opfylde de regler, der finder anvendelse inden for EU-institutionerne på området for beskyttelse af EUCI. Sikkerhedsmyndigheden er ansvarlig for, at disse regler iagttages.
16. Det tekniske udstyr skal inspiceres med jævne mellemrum, og udstyret skal vedligeholdes regelmæssigt. Vedligeholdelsesarbejdet skal tage hensyn til resultatet af inspektionerne for at sikre, at udstyret fortsat fungerer optimalt.
17. Effektiviteten af de forskellige sikkerhedsforanstaltninger og af det samlede sikkerhedssystem skal reevalueres ved hver inspektion.

BILAG III

HÅNDTERING AF FIDUCIA-INFORMATIONERNE

I. INDLEDNING

1. Dette bilag indeholder bestemmelserne til gennemførelse af afgørelsens artikel 9. Det fastsætter de administrative foranstaltninger til beskyttelse af FIDUCIA-informationerne under hele sagen ved Domstolen og til kontrol af disse informationer for at bidrage til at forhindre og afsløre forsætlig eller uagtsom kompromittering eller tab af sådanne informationer.

II. REGISTER OVER FIDUCIA-INFORMATIONERNE

2. Der oprettes et register over FIDUCIA-informationerne. FIDUCIA-kontoret fører dette register fra en arbejdsstation, der befinder sig i FIDUCIA-kontorets lokaler. Det informations- og kommunikationsudstyr, der anvendes til at føre dette register, skal opfylde de sikkerhedskrav, som er fastsat i afgørelsens artikel 10 og i bilag IV.

III. REGISTRERING AF FIDUCIA-INFORMATIONERNE

3. I denne afgørelse forstås ved sikkerhedsregistrering (herefter »registrering«) anvendelse af procedurer, som registrerer en FIDUCIA-informations livscyklus, herunder dens destruktion.
4. Registreringen af FIDUCIA-informationerne varetages af FIDUCIA-kontoret.
5. FIDUCIA-kontoret tildeler automatisk FIDUCIA-mærkningen til de oplysninger eller dokumenter, der er fremlagt i henhold til artikel 105, stk. 1 eller 2, i Rettens procesreglement. FIDUCIA-kontoret registrerer FIDUCIA-informationen i registret over FIDUCIA-informationerne.
6. FIDUCIA-kontoret udarbejder en rapport, der vedlægges som bilag i registret over FIDUCIA-informationerne, idet betingelserne for modtagelse af informationen skal præciseres. Sidstnævnte opbevares herefter i henhold til den fremgangsmåde, som er fastsat i det foregående punkt.
7. Registreringen, i overensstemmelse med punkt 5 og 6, af FIDUCIA-informationen i registret over FIDUCIA-informationerne berører ikke den processuelle registrering, der foretages af de personer, som er autoriseret til at få adgang til FIDUCIA-informationer på Justitskontoret.

IV. HÅNDTERING AF FIDUCIA-INFORMATIONERNE

Mærkning

8. Når en EUCI eller enhver anden information, om hvilken det er blevet anført, at en videregivelse heraf vil bringe Unionens eller en eller flere af dens medlemsstaters sikkerhed eller varetagelsen af deres internationale forbindelser i fare, fremlægges inden for rammerne af artikel 105, stk. 1 eller 2, i Rettens procesreglement, tildeles FIDUCIA-mærkningen af FIDUCIA-kontoret.
9. FIDUCIA-mærkningen skal være klart og korrekt angivet på hver del af dokumentet, uanset hvilket format informationen har: papirformat, lydformat, elektronisk format, m.m.

Udarbejdelse af en FIDUCIA-information

10. Kun en person, der er autoriseret til at få adgang til FIDUCIA-informationer, eller en person, som anses for at være autoriseret, kan udarbejde en FIDUCIA-information som præciseret i denne afgørelses artikel 4, stk. 2 og 3.
11. FIDUCIA-kontoret skal registrere enhver udarbejdet FIDUCIA-information i registret over FIDUCIA-informationerne.
12. En udarbejdet FIDUCIA-information er underlagt samtlige regler vedrørende håndteringen af FIDUCIA-informationerne, således som disse regler er fastsat i denne afgørelse og i bilagene hertil.

Sletning af FIDUCIA-mærkningen

13. FIDUCIA-informationerne fortaber deres mærkning i de følgende to tilfælde:
 - a) Når den hovedpart, der har fremlagt FIDUCIA-informationen, giver tilladelse til videregivelse heraf til den anden hovedpart, fortaber den oprindeligt fremlagte information og alle de informationer, der er udarbejdet på grundlag af denne information, deres FIDUCIA-mærkning.
 - b) Når FIDUCIA-informationen returneres til den hovedpart, der har fremlagt den.
14. Sletningen af FIDUCIA-mærkningen foretages af FIDUCIA-kontoret, som registrerer denne sletning i registret over FIDUCIA-informationerne.
15. Sletningen af FIDUCIA-mærkningen indebærer ikke, at EUCI'erne afklassificeres.

V. KOPIERING AF FIDUCIA-INFORMATIONER

16. FIDUCIA-informationerne må ikke kopieres, medmindre genparterne er nødvendige. I sidstnævnte tilfælde foretages kopieringen af FIDUCIA-kontoret, som nummererer og registrerer genparterne.
17. Genparterne er underlagt samtlige de sikkerhedsregler, der er fastsat i denne afgørelse og i bilagene hertil.

VI. DESTRUKTION AF FIDUCIA-INFORMATIONERNE

18. Når de oplysninger eller dokumenter, som er blevet fremlagt i henhold til artikel 105, stk. 1 eller 2, i Rettens procesreglement, er blevet returneret til den hovedpart, der har fremlagt dem, bliver alle de informationer, som helt eller delvist gengiver indholdet af sådanne oplysninger eller dokumenter, og alle eventuelt udarbejdede genparter destrueret.
19. Den i punkt 18 omhandlede destruktion af FIDUCIA-informationerne varetages af FIDUCIA-kontoret, der skal anvende de metoder, som opfylder de gældende regler inden for EU-institutionerne på området for beskyttelse af EUCI, for at forhindre en fuldstændig eller delvis rekonstruktion heraf.
20. Den i punkt 18 omhandlede destruktion af FIDUCIA-informationerne foretages i overværelse af et vidne, der er autoriseret til at få adgang til FIDUCIA-informationer.
21. FIDUCIA-kontoret udarbejder en destruktionsattest.
22. Destruktionsattesten vedlægges registret over FIDUCIA-informationerne. En genpart heraf fremsendes til den hovedpart, som har fremlagt det pågældende dokument.

BILAG IV

BESKYTTELSE AF DE FIDUCIA-INFORMATIONER, DER HÅNDBERES ELEKTRONISK

1. Dette bilag indeholder bestemmelserne til gennemførelse af artikel 10.
2. FIDUCIA-informationerne må kun håndteres på elektroniske apparater (arbejdsstationer, printere, fotokopimaskiner), der ikke er forbundet med it-netværket, og som er placeret i FIDUCIA-kontorets lokaler.
3. De elektroniske apparater, der anvendes til håndteringen af FIDUCIA-informationerne, skal opfylde de gældende regler inden for EU-institutionerne på området for beskyttelse af EUCI. Disse apparaters sikkerhed skal sikres under hele deres livscyklus.
4. Enhver mulig forbindelse til internettet og andre værktøjer (LAN, WLAN, Bluetooth, osv.) slås permanent fra.
5. Arbejdsstationerne skal være udstyret med en passende antivirus-beskyttelse. Antivirus-opdateringen skal ske ved hjælp af en cd-rom eller en USB-nøgle, der udelukkende må anvendes hertil.
6. Printerens og fotokopimaskinernes hukommelse skal slettes før ethvert vedligeholdelsesarbejde.
7. Til behandlingen af de i bilag I omhandlede undersøgelsesansøgninger må der alene anvendes kryptografiske produkter, som er godkendt i overensstemmelse med de gældende regler inden for EU-institutionerne på området for beskyttelse af EUCI.

BILAG V

SIKKERHED I TILFÆLDE AF INTERVENTION UDEFRA

1. Dette bilag indeholder bestemmelserne til gennemførelse af artikel 11.
2. Kontrahenternes adgang til FIDUCIA-informationerne kan kun ske i forbindelse med vedligeholdelsen af de fra it-netværket isolerede informations- og kommunikationssystemer eller i forbindelse med et indgreb, der gør det nødvendigt hurtigt at flytte FIDUCIA-informationerne med henblik på at anbringe dem et sikkert sted.
3. Sikkerhedsmyndigheden udarbejder retningslinjerne på området for intervention udefra, der særligt omfatter sikkerhedsgodkendelsen af kontrahenternes personale og indholdet af de kontrakter, som er omhandlet i dette bilag.
4. De dokumenter, der vedrører udbuddet, og kontrakten vedrørende vedligeholdelse af de fra it-netværket isolerede informations- og kommunikationssystemer påtegnes FIDUCIA-mærkningen, når de indeholder informationer, hvis uautoriserede videregivelse kan bringe Unionens eller en eller flere af dens medlemsstaters sikkerhed eller varetagelsen af deres internationale forbindelser i fare. Denne kontrakts bilag vedrørende sikkerhed skal indeholde bestemmelser, der pålægger kontrahenten at overholde de i denne afgørelse anførte minimumsstandarder. Manglende iagttagelse af disse minimumsstandarder kan udgøre en tilstrækkelig begrundelse for opsigelse af kontrakten.
5. Den kontrakt, som indebærer indgreb, der gør det nødvendigt hurtigt at flytte FIDUCIA-informationerne med henblik på at anbringe dem et sikkert sted, skal indeholde en angivelse af antallet af sikkerhedsfolk, som skal være i besiddelse af en personalesikkerhedsgodkendelse. Den skal ikke indeholde nogen nærmere angivelse af de procedurer, der skal gennemføres. Denne kontrakt påtegnes ikke FIDUCIA-mærkningen.
6. Kontrahenten kan ikke udlicitere aktiviteter, der er fastsat i udbuddet og i den kontrakt, som indebærer eller forudsætter en adgang til FIDUCIA-informationerne.

RETTENS AFGØRELSE (EU) 2016/2387**af 14. september 2016****om de sikkerhedsregler, der finder anvendelse på de oplysninger eller dokumenter, som fremlægges i henhold til procesreglementets artikel 105, stk. 1 eller 2**

RETTE HAR —

under henvisning til procesreglementet, særlig artikel 105, stk. 11,

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Det fremgår af procesreglementets artikel 105, stk. 1 og 2, at en hovedpart i sagen, spontant eller som følge af en af Retten vedtaget foranstaltning som led i bevisoptagelsen, kan fremlægge oplysninger eller dokumenter, der berører Den Europæiske Unions eller en eller flere af dens medlemsstaters sikkerhed eller varetagelsen af deres internationale forbindelser. Denne bestemmelses stk. 3-10 fastsætter den processuelle ordning, som finder anvendelse på sådanne oplysninger eller dokumenter.
- (2) Henset til den følsomme og fortrolige karakter af de pågældende oplysninger eller dokumenter forudsætter gennemførelsen af den ved procesreglementets artikel 105 indførte ordning, at der indføres en egnet sikkerhedsforanstaltning, hvorved det tilsigtes at sikre disse oplysninger eller dokumenter et højt beskyttelsesniveau.
- (3) Med henblik herpå bør sikkerhedsforanstaltningerne finde anvendelse på alle de oplysninger eller dokumenter, der fremlægges i henhold til procesreglementets artikel 105, stk. 1 eller 2, som er EU-klassificerede informationer, eller om hvilke den hovedpart, der har fremlagt dem, har anført, at en videregivelse heraf til den anden hovedpart vil bringe Unionens eller dens medlemsstaters sikkerhed eller varetagelsen af deres internationale forbindelser i fare, herunder når de nævnte oplysninger eller dokumenter ikke er EU-klassificerede informationer.
- (4) Med henblik på at sikre disse oplysninger eller dokumenter et højt beskyttelsesniveau er grundprincipperne og minimumsstandarderne for beskyttelse af de nævnte oplysninger eller dokumenter inspireret af dem, der finder anvendelse ved beskyttelsen af de informationer, som er klassificeret SECRET UE/EU SECRET, i henhold til EU-institutionernes regler på området for EU's klassificerede informationer (EUCI), herunder de regler, der er vedtaget af Rådet for Den Europæiske Union, Europa-Parlamentet og Europa-Kommissionen.
- (5) De oplysninger eller dokumenter, som er fremlagt i henhold til procesreglementets artikel 105, stk. 1 eller 2, er genstand for en mærkning benævnt »FIDUCIA«, der er specifik for Den Europæiske Unions Domstol, og som fastlægger den sikkerhedsordning, der finder anvendelse på dem under hele sagens behandling ved Retten og, i tilfælde af appel, ved Domstolen. Anbringelsen af FIDUCIA-mærkningen og sletningen af denne mærkning har ingen betydning for klassificeringen af de informationer, som er meddelt Retten.
- (6) Adgangen til FIDUCIA-informationerne sikres under iagttagelse af »need-to-know«-princippet —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1***Definitioner**

I den foreliggende afgørelse forstås ved:

- a) »sikkerhedsmyndighed«: den af Den Europæiske Unions Domstol udpegede myndighed, der er ansvarlig for Domstolens sikkerhed, og som helt eller delvist kan uddelegere gennemførelsen af de ved nærværende afgørelse fastsatte opgaver
- b) »FIDUCIA-kontoret«: det kontor ved Den Europæiske Unions Domstol, som sikrer håndteringen af FIDUCIA-informationerne

- c) »den, der er i besiddelse af«: en behørigt autoriseret person med en fastslået need-to-know-status, der er i besiddelse af en FIDUCIA-information og derfor er ansvarlig for at beskytte den
- d) »dokument«: enhver information, uanset dens fysiske form eller karakteristika
- e) »information«: enhver skriftlig eller mundtlig information, uanset medium eller ophavsmand
- f) »EU's klassificerede informationer« (EUCI): informationer eller materiale mærket med en EU-sikkerhedsklassifikation i medfør af de regler, der finder anvendelse på området inden for EU-institutionerne, og klassificeret efter en af de følgende grader:
 - TRÈS SECRET UE/EU TOP SECRET
 - SECRET UE/EU SECRET
 - CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL
 - RESTREINT UE/EU RESTRICTED.
- g) »FIDUCIA-information«: enhver information med FIDUCIA-mærkning
- h) »håndtering« af en FIDUCIA-information: alle de foranstaltninger, som FIDUCIA-informationer kan underkastes under hele sagen ved Retten og senest ved udløbet af den frist, der er fastsat i artikel 56, stk. 1, i statuten for Den Europæiske Unions Domstol. Dette omfatter således registrering, konsultation, udarbejdelse, kopiering, lagring, returnering og destruktion.

Artikel 2

Formål og anvendelsesområde

1. Denne afgørelse fastlægger grundprincipperne og minimumsstandarden for sikkerhedsbeskyttelse af FIDUCIA-informationerne inden for rammerne af sagen ved Retten og senest ved udløbet af den frist, der er fastsat i artikel 56, stk. 1, i statuten for Den Europæiske Unions Domstol.
2. Disse grundprincipper og minimumssikkerhedsstandarden gælder for enhver FIDUCIA-information, for enhver skriftlig eller mundtlig brug og for enhver genpart heraf, der i givet fald udfærdiges i overensstemmelse med de i denne afgørelse fastsatte sikkerhedsregler.

Artikel 3

Fremgangsmåde ved indlevering og returnering

Med henblik på gennemførelsen af den ordning, der er fastsat i denne afgørelse, gælder følgende:

- Hovedparten underretter Rettens Justitskontor om datoen for indlevering af oplysningerne eller dokumenterne i henhold til procesreglementets artikel 105, stk. 1 eller 2.
- Hovedparten, ledsaget af en repræsentant for Justitskontoret, skal indlevere oplysningerne eller dokumenterne i henhold til procesreglementets artikel 105, stk. 1 eller 2, på FIDUCIA-kontoret i Justitskontorets ekspeditionstid.
- Den hovedpart, som har fremlagt oplysningerne eller dokumenterne i henhold til procesreglementets artikel 105, stk. 1 eller 2, skal — når den pågældende ikke giver tilladelse til en videregivelse heraf i henhold til reglementets artikel 105, stk. 4 — søge dem tilbageleveret på FIDUCIA-kontoret i selskab med en repræsentant for Justitskontoret, så snart returnering er mulig i overensstemmelse med samme reglements artikel 105, stk. 7, eller så snart den frist, der er fastsat i artikel 56, stk. 1, i statuten for Den Europæiske Unions Domstol, er udløbet, medmindre der er iværksat appel inden for denne frist.

- Såfremt der iværksættes appel til prøvelse af Rettens afgørelse inden for den frist, der er fastsat i artikel 56, stk. 1, i statuten for Den Europæiske Unions Domstol, stilles de oplysninger eller dokumenter, som er blevet fremlagt under sagen i henhold til procesreglementets artikel 105, stk. 1 eller 2, til rådighed for Domstolen. Med henblik herpå skal Rettens justitssekretær, så snart den pågældende får kendskab til, at denne appel er iværksat, fremsende en skrivelse til Domstolens justitssekretær, hvorved sidstnævnte underrettes om den omstændighed, at de pågældende oplysninger eller dokumenter stilles til rådighed for Domstolen. Rettens justitssekretær underretter samtidig sikkerhedsmyndigheden om den omstændighed, at de pågældende oplysninger eller dokumenter skal stilles til rådighed for Domstolen, uden at de nævnte oplysninger eller dokumenter herved flyttes fysisk. FIDUCIA-kontoret registrerer denne underretning. Den hovedpart, som har fremlagt disse oplysninger eller dokumenter, skal søge dem tilbageleveret på FIDUCIA-kontoret i selskab med en repræsentant for Domstolens Justitskontor, så snart den afgørelse, hvormed appelsagen afsluttes, er blevet forkyndt, medmindre sagen hjemvises til Retten til afgørelse.
- Ved hjemvisning til Retten skal Domstolen stille de pågældende oplysninger eller dokumenter til rådighed for Retten, så snart den afgørelse, hvormed appelsagen afsluttes, er blevet forkyndt. Med henblik herpå skal Domstolens justitssekretær fremsende en skrivelse til Rettens justitssekretær, hvorved sidstnævnte underrettes om den omstændighed, at de pågældende oplysninger eller dokumenter stilles til rådighed for Retten. Domstolens justitssekretær underretter samtidig sikkerhedsmyndigheden om den omstændighed, at de pågældende oplysninger eller dokumenter skal stilles til rådighed for Retten, uden at de nævnte oplysninger eller dokumenter herved flyttes fysisk. FIDUCIA-kontoret registrerer denne underretning. Den hovedpart, som har fremlagt disse oplysninger eller dokumenter, skal søge dem tilbageleveret på FIDUCIA-kontoret i selskab med en repræsentant for Rettens Justitskontor, så snart den frist, der er fastsat i artikel 56, stk. 1, i statuten for Den Europæiske Unions Domstol, er udløbet, medmindre der er iværksat appel inden for denne frist.

Artikel 4

FIDUCIA-mærkning

1. FIDUCIA-kontoret anbringer FIDUCIA-mærkningen på alle de oplysninger eller dokumenter, der er fremlagt i overensstemmelse med procesreglementets artikel 105, stk. 1 eller 2.
2. FIDUCIA-kontoret anbringer ligeledes FIDUCIA-mærkningen på enhver information, som helt eller delvist gengiver indholdet af de oplysninger eller dokumenter, der er fremlagt i overensstemmelse med procesreglementets artikel 105, stk. 1 eller 2, og på hver genpart af sådanne oplysninger eller dokumenter.
3. FIDUCIA-kontoret anbringer ligeledes FIDUCIA-mærkningen på de dokumenter og registre, der udarbejdes af FIDUCIA-kontoret i henhold til denne afgørelse, og hvis uautoriserede videregivelse kan bringe Unionens eller en eller flere af dens medlemsstaters sikkerhed eller varetagelsen af deres internationale forbindelser i fare.
4. FIDUCIA-mærkningen anbringes synligt på FIDUCIA-informationernes samtlige sider og medier.
5. Anbringelsen af FIDUCIA-mærkningen og sletningen af denne mærkning under de i bilag III omhandlede betingelser er uden betydning for klassificeringen af de informationer, som meddeles Retten.

Artikel 5

Beskyttelse af FIDUCIA-informationerne

1. Beskyttelsen af FIDUCIA-informationerne svarer til den beskyttelse, der sikres for så vidt angår EUCI SECRET UE/EU SECRET i overensstemmelse med de regler, som inden for EU-institutionerne finder anvendelse på området for beskyttelse af EUCI.
2. Den, der er i besiddelse af en FIDUCIA-information, er ansvarlig for beskyttelse heraf i overensstemmelse med denne afgørelse.

*Artikel 6***Sikkerhedsrisikostyring**

1. Risiciene i forhold til FIDUCIA-informationerne skal styres inden for rammerne af en risikoevalueringsproces, der har til formål at fastslå kendte sikkerhedsrisici, fastlægge sikkerhedsforanstaltninger for at reducere sådanne risici til et acceptabelt niveau i overensstemmelse med de grundprincipper og minimumsstandarder, der er fastlagt i denne afgørelse, og anvende disse foranstaltninger. Sådanne foranstaltningers effektivitet skal løbende evalueres af sikkerhedsmyndigheden.
2. Sikkerhedsforanstaltningerne til beskyttelse af FIDUCIA-informationerne skal under hele sagen ved Retten og senest ved udløbet af den frist, der er fastsat i artikel 56, stk. 1, i statuttens for Den Europæiske Unions Domstol, navnlig stå i forhold til formen og mængden af de pågældende informationer eller det pågældende materiale, omgivelserne og strukturen af FIDUCIA-kontorets lokaler og den lokalt vurderede trussel fra ondsindet og/eller kriminel virksomhed, herunder spionage, sabotage og terrorisme.
3. Den Europæiske Unions Domstols interne beredskabsplaner skal tage hensyn til behovet for at beskytte FIDUCIA-informationerne i nødsituationer med henblik på at forhindre uautoriseret adgang, uautoriseret videregivelse eller tab af integritet eller tilgængelighed.
4. Den Europæiske Unions Domstols interne beredskabsplaner skal indeholde forebyggende og genoprettende foranstaltninger med henblik på at minimere følgerne af større nedbrud eller hændelser for håndteringen og opbevaringen af FIDUCIA-informationerne.

*Artikel 7***Sikkerhedsforanstaltninger vedrørende personer**

1. Adgang til FIDUCIA-informationerne kan kun gives til de personer, som:
 - har need-to-know-status
 - med forbehold af denne artikels stk. 2 har fået tilladelse til at få adgang til FIDUCIA-informationer, og
 - er blevet gjort bekendt med deres ansvar.
2. Dommere ved Retten anses for at have adgang til FIDUCIA-informationerne i medfør af deres stilling.
3. Den proces, hvorved det tilsigtes at afgøre, om en tjenestemand eller øvrig ansat i Den Europæiske Unions Domstol, henset til sin loyalitet, troværdighed og pålidelighed, kan autoriseres til at få adgang til FIDUCIA-informationerne, er nærmere fastsat i bilag I.
4. Alle de pågældende personer skal gøres bekendt med og skriftligt anerkende deres ansvar for at beskytte FIDUCIA-informationerne i overensstemmelse med denne afgørelse, inden de får adgang til FIDUCIA-informationerne, og med jævne mellemrum herefter.

*Artikel 8***Fysisk sikkerhed**

1. Ved fysisk sikkerhed forstås anvendelse af fysiske og tekniske beskyttelsesforanstaltninger for at forhindre uautoriseret adgang til FIDUCIA-informationerne.
2. De fysiske sikkerhedsforanstaltninger udformes med henblik på at forhindre hemmelig eller tiltvungen adgang til FIDUCIA-kontorets lokaler, på at forhindre, vanskeliggøre og afsløre uautoriserede handlinger samt på at muliggøre en personalemæssig adskillelse i forhold til, om personerne i overensstemmelse med need-to-know-princippet er godkendt til at få adgang til FIDUCIA-informationerne eller ej. Sådanne foranstaltninger fastlægges på grundlag af en risikostyringsproces.

3. De fysiske sikkerhedsforanstaltninger indføres for FIDUCIA-kontorets lokaler, hvori FIDUCIA-informationerne håndteres og opbevares. Formålet med disse foranstaltninger er at sikre en beskyttelse, der svarer til beskyttelsen af EUCI SECRET UE/EU SECRET i overensstemmelse med de regler, som inden for EU-institutionerne finder anvendelse på området for beskyttelse af EUCI. Ingen FIDUCIA-information kan opbevares eller konsulteres uden for FIDUCIA-kontorets lokaler, der er oprettet med henblik herpå i et område, der selv er sikret.
4. Til beskyttelsen af FIDUCIA-informationerne må der kun anvendes udstyr eller anordninger, der er i overensstemmelse med de regler, som inden for EU-institutionerne finder anvendelse på området for beskyttelse af EUCI.
5. Bestemmelserne til gennemførelse af denne artikel findes i bilag II.

Artikel 9

Håndtering af FIDUCIA-informationer

1. Ved »håndtering af FIDUCIA-informationer« forstås anvendelse af administrative foranstaltninger til beskyttelse af FIDUCIA-informationerne under hele sagen ved Retten og senest ved udløbet af den frist, der er fastsat i artikel 56, stk. 1, i statuttet for Den Europæiske Unions Domstol, og til kontrol hermed med henblik på at bidrage til at forhindre og afsløre forsætlig eller uagtsom kompromittering eller tab af sådanne informationer.
2. Foranstaltningerne til håndtering af FIDUCIA-informationer omfatter bl.a. registrering, konsultation, udarbejdelse, kopiering, opbevaring, returnering og destruktion af FIDUCIA-informationerne.
3. FIDUCIA-kontoret registrerer FIDUCIA-informationerne, når de modtages og før enhver håndtering.
4. FIDUCIA-kontorets lokaler underkastes regelmæssig inspektion af sikkerhedsmyndigheden.
5. Bestemmelserne til gennemførelse af denne artikel findes i bilag III.

Artikel 10

Beskyttelse af de FIDUCIA-informationer, der behandles elektronisk

1. De informations- og kommunikationssystemer (computere og perifert udstyr), der anvendes til håndteringen af FIDUCIA-informationerne, befinder sig i FIDUCIA-kontorets lokaler. De holdes adskilt fra alle elektroniske informationsnet.
2. Der gennemføres sikkerhedsforanstaltninger for at beskytte det EDB-udstyr, der anvendes til håndteringen af FIDUCIA-informationerne, mod kompromittering af sådanne informationer gennem utilsigtede elektromagnetiske emissioner (sikkerhedsforanstaltninger svarende til dem, der gælder for EUCI SECRET UE/EU SECRET i overensstemmelse med de regler, som inden for EU-institutionerne finder anvendelse på området for beskyttelse af EUCI).
3. Informations- og kommunikationssystemerne skal være genstand for en akkreditering, der tildeles af sikkerhedsmyndigheden, som sikrer sig, at de opfylder de regler, som inden for EU-institutionerne finder anvendelse på området for beskyttelse af EUCI.
4. Bestemmelserne til gennemførelse af denne artikel findes i bilag IV.

Artikel 11

Sikkerhed i tilfælde af intervention udefra

1. Ved »sikkerhed i tilfælde af intervention udefra« forstås anvendelse af foranstaltninger, med hvilke det tilsigtes at sikre, at FIDUCIA-informationerne beskyttes af kontrahenter, der skal intervenere i forbindelse med vedligeholdelsen af de fra IT-netværket isolerede informations- og kommunikationssystemer, eller i forbindelse med et indgreb, der gør det nødvendigt hurtigt at flytte FIDUCIA-informationerne med henblik på at anbringe dem et sikkert sted.

2. Sikkerhedsmyndigheden kan overdrage opfyldelsen af opgaver, som indebærer eller forudsætter, at kontrahenter, der er registreret i en medlemsstat, i medfør af den kontrakt, de har indgået, får adgang til FIDUCIA-informationerne.
3. Sikkerhedsmyndigheden sikrer, at de minimumssikkerhedsstandarder, der er fastsat i denne afgørelse, og som er omhandlet i kontrakten, overholdes ved tildelingen af kontrakter.
4. En kontrahents personale kan kun få adgang til FIDUCIA-informationer, efter at sikkerhedsmyndigheden har givet det tilladelse hertil på grundlag af en personelsikkerhedsgodkendelse udstedt af den nationale sikkerhedsmyndighed eller af enhver anden sikkerhedsmyndighed, som er kompetent i overensstemmelse med nationale love eller administrative bestemmelser.
5. Bestemmelserne til gennemførelse af denne artikel findes i bilag V.

Artikel 12

Ingen digital spredning, fremsendelse eller udveksling af FIDUCIA-informationerne

1. FIDUCIA-informationerne spredes under ingen omstændigheder i digital form.
2. Retten fremsender ikke FIDUCIA-informationer til EU-institutionerne, -organerne, -kontorerne eller -agenturerne, til medlemsstaterne, til de øvrige parter i sagen eller til tredjemand.

Artikel 13

Brud på sikkerheden og kompromittering af FIDUCIA-informationerne

1. Ved brud på sikkerheden forstås resultatet af en persons handling eller forsømmelse, der er i strid med sikkerhedsreglerne i denne afgørelse.
2. FIDUCIA-informationerne anses for at være kompromitteret, hvis de som følge af et brud på sikkerheden helt eller delvist er videregivet til uautoriserede personer eller til personer, der ikke anses for at være autoriserede.
3. Eventuelle brud på eller eventuel mistanke om brud på sikkerheden skal straks meldes til sikkerhedsmyndigheden.
4. Hvis det konstateres, eller hvis der er rimelig grund til at formode, at FIDUCIA-informationer er kompromitteret eller bortkommet, skal sikkerhedsmyndigheden i tæt samarbejde med Rettens præsident og justitssekretær træffe alle passende foranstaltninger i overensstemmelse med de relevante bestemmelser for at:
 - a) orientere den hovedpart, der har fremlagt de pågældende oplysninger eller dokumenter
 - b) anmode den kompetente myndighed om at indlede en administrativ undersøgelse
 - c) vurdere den potentielle skade for Unionens eller en eller flere af dens medlemsstaters sikkerhed eller for varetagelsen af deres internationale forbindelser
 - d) træffe passende foranstaltninger til at forebygge en gentagelse, og
 - e) underrette de kompetente myndigheder om de foranstaltninger, der er truffet.
5. Enhver, der er ansvarlig for brud på sikkerhedsreglerne i denne afgørelse, kan pålægges disciplinære foranstaltninger i overensstemmelse med gældende bestemmelser. Enhver, der er ansvarlig for kompromittering eller bortkomst af FIDUCIA-informationer, pålægges disciplinære foranstaltninger og/eller retsforfølges i overensstemmelse med gældende bestemmelser.

Artikel 14

Sikkerhedsorganisation i Retten

1. FIDUCIA-kontoret varetager beskyttelsen af FIDUCIA-informationerne i henhold til denne afgørelse.

2. Sikkerhedsmyndigheden er ansvarlig for, at denne afgørelse finder korrekt anvendelse. Med henblik herpå skal sikkerhedsmyndigheden:

- a) gennemføre Den Europæiske Unions Domstols sikkerhedspolitik og løbende tage den op til revision
- b) føre tilsyn med FIDUCIA-kontorets gennemførelse af denne afgørelse
- c) når det er relevant og på de i artikel 13 fastsatte betingelser, iværksætte undersøgelser ved konstatering af eller mistanke om kompromittering eller tab af FIDUCIA-informationer
- d) iværksætte periodiske inspektioner af ordningerne for sikkerhedsbeskyttelse af FIDUCIA-informationerne i FIDUCIA-kontorets lokaler.

Artikel 15

Praktiske gennemførelsesforanstaltninger

De praktiske foranstaltninger til gennemførelse af denne afgørelse fastsættes af sikkerhedsmyndigheden efter aftale med Rettens justitssekretær.

Artikel 16

Ikrafttræden

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Luxembourg, den 14. september 2016.

E. COULON
Justitssekretær

M. JAEGER
Præsident

BILAG I

SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER VEDRØRENDE PERSONER

1. Dette bilag indeholder bestemmelserne til gennemførelse af afgørelsens artikel 7.
2. For så vidt som det vedrører Rettens justitssekretær, tilkommer det denne i det omfang, det er strengt nødvendigt, at identificere de stillinger, der forudsætter adgang til FIDUCIA-informationer, og som følgelig kræver, at de tjenestemænd og øvrige ansatte, der bestrider de pågældende stillinger ved Retten, får tilladelse til at få adgang til FIDUCIA-informationer.
3. Med henblik på tildelingen af en tilladelse til at få adgang til FIDUCIA-informationer sender FIDUCIA-kontoret det sikkerhedsspørgeskema, som den pågældende tjenestemand eller øvrige ansatte har udfyldt, til den nationale sikkerhedsmyndighed i den medlemsstat, hvor den pågældende er statsborger, eller til enhver anden kompetent national myndighed, der er identificeret i de regler, som finder anvendelse inden for EU-institutionerne på området for beskyttelse af EUCI (herefter »den kompetente NSA«), og anmoder om, at der gennemføres en sikkerhedsundersøgelse for klassifikationsgraden SECRET UE/EU SECRET.
4. Efter gennemførelsen af sikkerhedsundersøgelsen, som er underlagt de gældende love og forskrifter i den pågældende medlemsstat, skal den kompetente NSA underrette FIDUCIA-kontoret om konklusionerne af den omhandlede undersøgelse.
5. Når den kompetente NSA efter gennemførelsen af sikkerhedsundersøgelsen har fået bekræftelse på, at der ikke foreligger negative oplysninger, som kan rejse tvivl om den pågældendes loyalitet, troværdighed og pålidelighed, kan den kompetente ansættelsesmyndighed give personen tilladelse til at få adgang til FIDUCIA-informationer.
6. Når den i punkt 5 omhandlede bekræftelse ikke foreligger efter gennemførelsen af sikkerhedsundersøgelsen, underretter den kompetente ansættelsesmyndighed den berørte person herom. I et sådant tilfælde kan FIDUCIA-kontoret efter instruks fra den kompetente ansættelsesmyndighed anmode den kompetente NSA om alle de supplerende nærmere oplysninger, som denne kan give i overensstemmelse med de nationale love og forskrifter. Såfremt resultatet af sikkerhedsundersøgelsen bekræftes, tildeles der ikke autorisation til at få adgang til FIDUCIA-informationer.
7. Autorisationen til at få adgang til FIDUCIA-informationer er gyldig i fem år. Den inddrages, når den pågældende person fratræder den stilling, der forudsætter adgang til FIDUCIA-informationer, eller når den kompetente ansættelsesmyndighed finder, at der foreligger grunde til inddragelse af autorisationen.
8. Autorisationen til at få adgang til FIDUCIA-informationer kan fornyes i overensstemmelse med den i punkt 3-5 omhandlede procedure.
9. FIDUCIA-kontoret fører et register over autorisationerne til at få adgang til FIDUCIA-informationer.
10. Hvis FIDUCIA-kontoret får kendskab til oplysninger om, at en person, der er i besiddelse af en autorisation til at få adgang til FIDUCIA-informationer, udgør en sikkerhedsrisiko, underretter FIDUCIA-kontoret den kompetente NSA herom, og den kompetente NSA kan suspendere adgangen til FIDUCIA-informationer eller inddrage autorisationen til at få adgang til disse informationer.
11. I hastetilfælde kan den kompetente ansættelsesmyndighed, efter samråd med den kompetente NSA og med forbehold af resultatet af en foreløbig kontrol for at undersøge, at der ikke er konstateret negative oplysninger, give de pågældende tjenestemænd og øvrige ansatte en midlertidig autorisation til at få adgang til FIDUCIA-informationer. Sådanne midlertidige autorisationer er gyldige, indtil den i punkt 3-5 omhandlede procedure er afsluttet, idet gyldigheden dog ikke må overstige seks måneder fra den dato, hvor anmodningen om en sikkerhedsundersøgelse blev indgivet til den kompetente NSA.
12. De personer, der er autoriserede til at få adgang til FIDUCIA-informationer, skal inden tildelingen heraf modtage en uddannelse, der har til formål at gøre dem i stand til at påtage sig deres ansvar i håndteringen af FIDUCIA-informationerne. Autorisationen til at få adgang til FIDUCIA-informationer får først virkning efter denne uddannelse og efter indgivelse af en skriftlig ansvarsbekræftelse.

BILAG II

FYSISK SIKKERHED

I. INDLEDNING

1. Dette bilag indeholder bestemmelserne til gennemførelse af afgørelsens artikel 8. Det fastsætter mindstekravene til den fysiske beskyttelse af FIDUCIA-kontorets lokaler, hvor FIDUCIA-informationerne håndteres og opbevares.
2. De fysiske sikkerhedsforanstaltninger udformes med henblik på at forhindre uautoriseret adgang til FIDUCIA-informationerne ved:
 - a) at sikre, at FIDUCIA-informationerne håndteres og opbevares hensigtsmæssigt
 - b) at muliggøre en personalemæssig adskillelse i forhold til, om personerne i overensstemmelse med need-to-know-princippet er autoriseret til at få adgang til FIDUCIA-informationerne eller ej
 - c) at forhindre, vanskeliggøre og afsløre uautoriserede handlinger, og
 - d) at forhindre eller forsinke enhver hemmelig eller tiltvungen adgang til FIDUCIA-kontorets lokaler.
3. De fysiske sikkerhedsforanstaltninger udvælges på grundlag af en vurdering af truslen mod FIDUCIA-informationerne. Disse foranstaltninger skal tage hensyn til omgivelserne og strukturen af FIDUCIA-kontorets lokaler. Sikkerhedsmyndigheden fastlægger den grad af sikkerhed, som skal opnås for hver af de følgende fysiske foranstaltninger:
 - a) en perimeterafspærring, der afgrænser det område, som kræver sikkerhedsbeskyttelse
 - b) system til afsløring af indtrængen, der er forbundet med kommando- og sikkerhedsposten ved Den Europæiske Unions Domstol
 - c) adgangskontrolsystem, der foretages elektronisk eller elektromekanisk, og som udføres af sikkerhedspersonale
 - d) sikkerhedspersonale, der er uddannet, er under tilsyn og er autoriserede til at få adgang til FIDUCIA-informationer
 - e) videoovervågningssystem i et lukket kredsløb, der styres af sikkerhedspersonalet, og som er forbundet med systemet til afsløring af indtrængen og med adgangskontrolsystemet
 - f) sikkerhedsbelysning, der sikrer en effektiv overvågning foretaget direkte eller ved hjælp af et videoovervågningssystem
 - g) eventuelle andre passende fysiske foranstaltninger, der skal forhindre eller afsløre uautoriseret adgang eller forhindre konsultation eller tab af eller skade på en FIDUCIA-information.

II. LOKALER TIL OPBEVARING OG KONSULTATION AF FIDUCIA-INFORMATIONERNE

Oprettelse af fysisk beskyttede lokaler til opbevaring og konsultation

4. Der oprettes sikrede lokaler med henblik på opbevaringen og konsultationen af FIDUCIA-informationerne. FIDUCIA-informationerne kan kun opbevares og konsulteres i de af FIDUCIA-kontorets lokaler, som til fulde opfylder de regler, der finder anvendelse inden for EU-institutionerne på området for beskyttelse af EUCI.
5. I disse lokaler sikres opbevaringen af FIDUCIA-informationerne i sikkerhedscontainere, som ligeledes til fulde opfylder de regler, der finder anvendelse inden for EU-institutionerne på området for beskyttelse af EUCI.
6. Der kan ikke medbringes noget kommunikationsudstyr (telefoner eller andet elektronisk udstyr) i FIDUCIA-kontorets lokaler.
7. FIDUCIA-kontorets møderum er beskyttet mod aflytning. Det skal regelmæssigt underkastes en elektroniksikkerhedsinspektion.

Adgang til opbevarings- og konsultationslokalerne

8. Adgangen til FIDUCIA-kontorets lokaler kontrolleres ved hjælp af en videoovervåget identifikationssluse.
9. De personer, der er autoriseret til at få adgang til FIDUCIA-informationer, og de personer, som anses for at være autoriseret, kan få adgang til FIDUCIA-kontorets lokaler for at konsultere FIDUCIA-informationer under de betingelser, der er fastsat i denne afgørelses artikel 7, stk. 1 og 2.
10. Sikkerhedsmyndigheden kan undtagelsesvis udstede en adgangsautorisation til ikke-autoriserede personer, hvis intervention i FIDUCIA-kontorets lokaler er nødvendig, under forbehold af at adgangen til disse lokaler ikke indebærer en adgang til FIDUCIA-informationerne, som skal forblive ude af syne i sikkerhedscontainere. Disse personers adgang kan kun ske under ledsagelse og konstant overvågning af en medarbejder fra FIDUCIA-kontoret, der er autoriseret til at få adgang til FIDUCIA-informationer.
11. Enhver adgang til FIDUCIA-kontorets lokaler skal føres ind i et adgangsregister. Dette register føres fra en arbejdsstation, der befinder sig i disse lokaler. Det hertil anvendte informations- og kommunikationsudstyr skal opfylde de sikkerhedskrav, som er fastsat i afgørelsens artikel 10 og i bilag IV.
12. De beskyttelsesforanstaltninger, der regulerer den skriftlige brug af FIDUCIA-informationerne, finder anvendelse i tilfælde af mundtlig brug af disse informationer.

III. KONTROL MED NØGLER OG KODER, DER ANVENDES TIL SIKKERHEDSBESKYTTELSE AF FIDUCIA-INFORMATIONERNE

13. Sikkerhedsmyndigheden fastsætter procedurerne for forvaltning af nøglerne og koderne til FIDUCIA-kontorets lokaler og til sikkerhedscontainere. Sådanne procedurer skal beskytte mod uautoriseret adgang.
14. Koderne skal læres udenad af det mindst mulige antal personer, der har behov for at kende dem. Koder til sikkerhedscontainere, hvor der opbevares FIDUCIA-informationer, skal ændres:
 - a) når der modtages en ny container
 - b) når der sker en ændring i det personale, der kender koden
 - c) når der er konstateret en kompromittering, eller der er mistanke herom
 - d) når der er foretaget vedligeholdelse eller reparation af en lås, og
 - e) mindst hver 12. måned.
15. Det tekniske udstyr til fysisk beskyttelse af FIDUCIA-informationerne skal opfylde de regler, der finder anvendelse inden for EU-institutionerne på området for beskyttelse af EUCI. Sikkerhedsmyndigheden er ansvarlig for, at disse regler iagttages.
16. Det tekniske udstyr skal inspiceres med jævne mellemrum, og udstyret skal vedligeholdes regelmæssigt. Vedligeholdelsesarbejdet skal tage hensyn til resultatet af inspektionerne for at sikre, at udstyret fortsat fungerer optimalt.
17. Effektiviteten af de forskellige sikkerhedsforanstaltninger og af det samlede sikkerhedssystem skal reevalueres ved hver inspektion.

BILAG III

HÅNDTERING AF FIDUCIA-INFORMATIONERNE

I. INDLEDNING

1. Dette bilag indeholder bestemmelserne til gennemførelse af afgørelsens artikel 9. Det fastsætter de administrative foranstaltninger til beskyttelse af FIDUCIA-informationerne under hele sagen ved Retten og senest ved udløbet af den frist, der er fastsat i artikel 56, stk. 1, i statuttens for Den Europæiske Unions Domstol, og til kontrol af disse informationer for at bidrage til at forhindre og afsløre forsætlig eller uagtsom kompromittering eller tab af sådanne informationer.

II. REGISTER OVER FIDUCIA-INFORMATIONERNE

2. Der oprettes et register over FIDUCIA-informationerne. FIDUCIA-kontoret fører dette register fra en arbejdsstation, der befinder sig i FIDUCIA-kontorets lokaler. Det informations- og kommunikationsudstyr, der anvendes til at føre dette register, skal opfylde de sikkerhedskrav, som er fastsat i afgørelsens artikel 10 og i bilag IV.

III. REGISTRERING AF FIDUCIA-INFORMATIONERNE

3. I denne afgørelse forstås ved sikkerhedsregistrering (herefter »registrering«) anvendelse af procedurer, som registrerer en FIDUCIA-informations livscyklus, herunder dens destruktion.
4. Registreringen af FIDUCIA-informationerne varetages af FIDUCIA-kontoret.
5. FIDUCIA-kontoret tildeler automatisk FIDUCIA-mærkningen til de oplysninger eller dokumenter, der er fremlagt i henhold til procesreglementets artikel 105, stk. 1 eller 2. FIDUCIA-kontoret registrerer FIDUCIA-informationen i registret over FIDUCIA-informationerne.
6. FIDUCIA-kontoret udarbejder en rapport, der vedlægges som bilag i registret over FIDUCIA-informationerne, idet betingelserne for modtagelse af informationen skal præciseres. Sidstnævnte opbevares herefter i henhold til den fremgangsmåde, som er fastsat i det foregående punkt.
7. Registreringen, i overensstemmelse med punkt 5 og 6, af FIDUCIA-informationen i registret over FIDUCIA-informationerne berører ikke den processuelle registrering, der foretages af de personer, som er autoriseret til at få adgang til FIDUCIA-informationer på Justitskontoret.

IV. HÅNDTERING AF FIDUCIA-INFORMATIONERNE

Mærkning

8. Når en EUCI eller enhver anden information, om hvilken det er blevet anført, at en videregivelse heraf vil bringe Unionens eller en eller flere af dens medlemsstaters sikkerhed eller varetagelsen af deres internationale forbindelser i fare, fremlægges inden for rammerne af procesreglementets artikel 105, stk. 1 eller 2, tildeles FIDUCIA-mærkningen af FIDUCIA-kontoret.
9. FIDUCIA-mærkningen skal være klart og korrekt angivet på hver del af dokumentet, uanset hvilket format informationen har: papirformat, lydformat, elektronisk format, m.m.

Udarbejdelse af en FIDUCIA-information

10. Kun en person, der er autoriseret til at få adgang til FIDUCIA-informationer, eller en person, som anses for at være autoriseret, kan udarbejde en FIDUCIA-information som præciseret i denne afgørelsens artikel 4, stk. 2 og 3.
11. FIDUCIA-kontoret skal registrere enhver udarbejdet FIDUCIA-information i registret over FIDUCIA-informationerne.
12. En udarbejdet FIDUCIA-information er underlagt samtlige regler vedrørende håndteringen af FIDUCIA-informationerne, således som disse regler er fastsat i denne afgørelse og i bilagene hertil.

Sletning af FIDUCIA-mærkningen

13. FIDUCIA-informationerne fortaber deres mærkning i de følgende to tilfælde:
 - a) Når den hovedpart, der har fremlagt FIDUCIA-informationen, giver tilladelse til videregivelse heraf til den anden hovedpart, fortaber den oprindeligt fremlagte information og alle de informationer, der er udarbejdet på grundlag af denne information, deres FIDUCIA-mærkning.
 - b) Når FIDUCIA-informationen returneres til den hovedpart, der har fremlagt den.
14. Sletningen af FIDUCIA-mærkningen foretages af FIDUCIA-kontoret, som registrerer denne sletning i registret over FIDUCIA-informationerne.
15. Sletningen af FIDUCIA-mærkningen indebærer ikke, at EUCI'erne afklassificeres.

V. KOPIERING AF FIDUCIA-INFORMATIONER

16. FIDUCIA-informationerne må ikke kopieres, medmindre genparterne er nødvendige. I sidstnævnte tilfælde foretages kopieringen af FIDUCIA-kontoret, som nummererer og registrerer genparterne.
17. Genparterne er underlagt samtlige de sikkerhedsregler, der er fastsat i denne afgørelse og i bilagene hertil.

VI. DESTRUKTION AF FIDUCIA-INFORMATIONERNE

18. Når de oplysninger eller dokumenter, som er blevet fremlagt i henhold til procesreglementets artikel 105, stk. 1 eller 2, er blevet returneret til den hovedpart, der har fremlagt dem, bliver alle de informationer, som helt eller delvist gengiver indholdet af sådanne oplysninger eller dokumenter, og alle eventuelt udarbejdede genparter destrueret.
19. Den i punkt 18 omhandlede destruktion af FIDUCIA-informationerne varetages af FIDUCIA-kontoret, der skal anvende de metoder, som opfylder de gældende regler inden for EU-institutionerne på området for beskyttelse af EUCI, for at forhindre en fuldstændig eller delvis rekonstruktion heraf.
20. Den i punkt 18 omhandlede destruktion af FIDUCIA-informationerne foretages i overværelse af et vidne, der er autoriseret til at få adgang til FIDUCIA-informationer.
21. FIDUCIA-kontoret udarbejder en destruktionsattest.
22. Destruktionsattesten vedlægges registret over FIDUCIA-informationerne. En genpart heraf fremsendes til den hovedpart, som har fremlagt det pågældende dokument.

BILAG IV

BESKYTTELSE AF DE FIDUCIA-INFORMATIONER, DER HÅNDBERES ELEKTRONISK

1. Dette bilag indeholder bestemmelserne til gennemførelse af artikel 10.
2. FIDUCIA-informationerne må kun håndteres på elektroniske apparater (arbejdsstationer, printere, fotokopimaskiner), der ikke er forbundet med IT-netværket, og som er placeret i FIDUCIA-kontorets lokaler.
3. De elektroniske apparater, der anvendes til håndteringen af FIDUCIA-informationerne, skal opfylde de gældende regler inden for EU-institutionerne på området for beskyttelse af EUCI. Disse apparaters sikkerhed skal sikres under hele deres livscyklus.
4. Enhver mulig forbindelse til internettet og andre værktøjer (LAN, WLAN, Bluetooth, osv.) slås permanent fra.
5. Arbejdsstationerne skal være udstyret med en passende antivirus-beskyttelse. Antivirus-opdateringen skal ske ved hjælp af en CD-rom eller en USB-nøgle, der udelukkende må anvendes hertil.
6. Printerens og fotokopimaskinernes hukommelse skal slettes før ethvert vedligeholdelsesarbejde.
7. Til behandlingen af de i bilag I omhandlede undersøgelsesansøgninger må der alene anvendes kryptografiske produkter, som er godkendt i overensstemmelse med de gældende regler inden for EU-institutionerne på området for beskyttelse af EUCI.

BILAG V

SIKKERHED I TILFÆLDE AF INTERVENTION UDEFRA

1. Dette bilag indeholder bestemmelserne til gennemførelse af artikel 11.
2. Kontrahenternes adgang til FIDUCIA-informationerne kan kun ske i forbindelse med vedligeholdelsen af de fra IT-netværket isolerede informations- og kommunikationssystemer eller i forbindelse med et indgreb, der gør det nødvendigt hurtigt at flytte FIDUCIA-informationerne med henblik på at anbringe dem et sikkert sted.
3. Sikkerhedsmyndigheden udarbejder retningslinjer på området for intervention udefra, der særligt omfatter sikkerhedsgodkendelsen af kontrahenternes personale og indholdet af de kontrakter, som er omhandlet i dette bilag.
4. De dokumenter, der vedrører udbuddet, og kontrakten vedrørende vedligeholdelse af de fra IT-netværket isolerede informations- og kommunikationssystemer påtegnes FIDUCIA-mærkningen, når de indeholder informationer, hvis uautoriserede videregivelse kan bringe Unionens eller en eller flere af dens medlemsstaters sikkerhed eller varetagelsen af deres internationale forbindelser i fare. Denne kontrakts bilag vedrørende sikkerhed skal indeholde bestemmelser, der pålægger kontrahenten at overholde de i denne afgørelse anførte minimumsstandarder. Manglende iagttagelse af disse minimumsstandarder kan udgøre en tilstrækkelig begrundelse for opsigelse af kontrakten.
5. Den kontrakt, som indebærer indgreb, der gør det nødvendigt hurtigt at flytte FIDUCIA-informationerne med henblik på at anbringe dem et sikkert sted, skal indeholde en angivelse af antallet af sikkerhedsfolk, som skal være i besiddelse af en personalesikkerhedsgodkendelse. Den skal ikke indeholde nogen nærmere angivelse af de procedurer, der skal gennemføres. Denne kontrakt påtegnes ikke FIDUCIA-mærkningen.
6. Kontrahenten kan ikke udlicitere aktiviteter, der er fastsat i udbuddet og i den kontrakt, som indebærer eller forudsætter en adgang til FIDUCIA-informationerne.

RETSAKTER VEDTAGET AF ORGANER OPRETTET VED INTERNATIONALE AFTALER

ASSOCIERINGSRÅDET EU-JORDANS AFGØRELSE Nr. 1/2016

af 19. december 2016

om fastlæggelse af prioriteterne for partnerskabet mellem EU og Jordan [2016/2388]

ASSOCIERINGSRÅDET EU-JORDAN HAR —

under henvisning til Euro-Middelhavs-aftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden side, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Euro-Middelhavs-aftalen om oprettelse af en associering mellem De Europæiske Fællesskaber og deres medlemsstater på den ene side og Det Hashemitiske Kongerige Jordan på den anden side (»aftalen«) blev undertegnet den 24. november 1997 og trådte i kraft den 1. maj 2002.
- (2) Aftalens artikel 91 giver associeringsrådet beføjelse til at træffe afgørelser med henblik på virkeliggørelse af aftalens mål og at fremsætte passende henstillinger.
- (3) I aftalens artikel 101 er det fastsat, at parterne skal træffe alle fornødne almindelige eller særlige foranstaltninger til at opfylde deres forpligtelser i henhold til aftalen, og at de skal drage omsorg for, at aftalens mål virkeliggøres.
- (4) I revisionen af den europæiske naboskabspolitik blev det foreslået at indlede en fase med nyt gensidigt engagement mellem parterne for at øge ejerskabsfølelsen hos begge parter.
- (5) EU og Jordan er blevet enige om at konsolidere deres partnerskab ved at fastlægge et sæt prioriteter for perioden 2016-2018 med henblik på at støtte og styrke Jordans modstandsdygtighed og stabilitet og samtidig søge også at afhjælpe konsekvenserne af den langvarige konflikt i Syrien.
- (6) Parterne i aftalen er blevet enige om teksten til prioriteterne for partnerskabet mellem EU og Jordan, herunder pagten, der skal støtte gennemførelsen af aftalen og koncentrere samarbejdet om fælles interesser, der er fastlagt i fællesskab —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Associeringsrådet henstiller, at parterne gennemfører prioriteterne for partnerskabet mellem EU og Jordan, herunder pagten, jf. bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Associeringsrådet beslutter, at handlingsplanen mellem EU og Jordan, som trådte i kraft i oktober 2012, erstattes af prioriteterne for partnerskabet mellem EU og Jordan, herunder pagten.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. december 2016.

På Associeringsrådet EU-Jordans vegne

F. MOGHERINI

Formand

BILAG

PRIORITETERNE FOR PARTNERSKABET MELLEM EU OG JORDAN SAMT PAGTEN

Prioriteterne for partnerskabet mellem EU og Jordan 2016-2018I. Baggrund

Med henblik på yderligere at styrke det solide og alsidige samarbejde mellem EU og Jordan er der fastlagt prioriteter, som vil være retningsgivende for partnerskabet i perioden 2016-2018, med en revision inden udgangen af 2018 for at se på mulighederne for at forlænge dem i yderligere to år i lyset af den politiske, sikkerhedsmæssige og økonomiske udvikling. Prioriteterne for partnerskabet mellem EU og Jordan repræsenterer det fælles mål for den europæiske naboskabspolitik om et fælles område med fred, velstand og stabilitet. De vigtigste kendetegn er: differentiering og medejerskab, men også fleksibilitet til at kunne tilpasse sig ændrede omstændigheder som anerkendt af EU og Jordan. Partnerskabsprioriteterne er et levende dokument og forudsætter opfyldelse af gensidige tilsagn, der er præciseret i **pagten mellem EU og Jordan** i bilaget.

Partnerskabet og de prioriterede samarbejdsområder vil også fremover blive fastholdt gennem regelmæssige **politiske møder** på højt plan, **dialoger** om økonomi, handel, retlige anliggender og menneskerettigheder, **mobilitetspartnerskabet** mellem EU og Jordan, aftalen om **videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem EU og Jordan** og andre aftaler, EU's og Jordans tilsagn om at styrke dialogen og samarbejdet om **sikkerhed**, herunder bekæmpelse af voldelig ekstremisme og terrorisme, og det igangværende **bilaterale samarbejde** til støtte for den jordanske befolkning.

Med partnerskabsprioriteterne bekræftes et veletableret forhold og mulighederne for at uddybe det gensidige engagement.

Den aktuelle situation er særlig gunstig med henblik på at konsolidere forholdet mellem EU og Jordan. EU og Jordan deler **fælles interesser og står over for fælles udfordringer. Syrienkrisen har siden 2011 haft en kraftig indvirkning på Jordan og regionen såvel som på EU.** EU og Jordan har bekræftet fælles mål og fælles interesser med henblik på at stræbe efter både en fredsproces og en tilbagevenden til stabilitet og fred i Syrien og samtidig fremme bæredygtig udvikling.

EU anerkender den nøglerolle, som Jordan har spillet på den nationale, regionale og internationale arena. EU roser Jordan for dets kolossale indsats for at huse et stort antal flygtninge, som omfatter syrere samt palæstinensere, irakere, libyere og yemenitter, der har søgt beskyttelse i Jordan. EU vil også fremover bistå Jordan med fortsat at yde livsvigtig støtte til flygtninge, der søger beskyttelse i Jordan, og styrke Jordans modstandsdygtighed. Jordan har desuden fortsat med at yde en forbilledlig indsats og har spillet en fremtrædende rolle med hensyn til at fremme fred og sikkerhed i og uden for Mellemøsten (herunder fredsprocessen i Mellemøsten) og bekæmpe radikaliserings og terrorisme, herunder som ikkepermanent medlem af FN's Sikkerhedsråd (2014-2015) og gennem Middelhavsunionen, som det sammen med EU har været medformand for siden 2012.

Partnerskabsprioriteterne bygger på fælles resultater og fælles interesseområder. De bygger også på det momentum, der blev skabt på Londonkonferencen »Supporting Syria and the Region« den 4. februar 2016, og de tilsagn, som Jordan og konferencens medværter formulerede i den internationale pagt, og som skulle fastholde Jordans udviklingsmæssige gevinster i en situation med fortsat humanitær bistand og passende støtte til værtssamfundene. EU og Jordan sigter mod at vende de udfordringer, som Syrienkrisen frembyder, til **konkrete muligheder til fordel for Jordans befolkning, de syriske flygtninge og EU.**

De specifikke foranstaltninger til støtte for syriske flygtninge vil dog ikke blive truffet på bekostning af andre mennesker, der bor og søger beskyttelse i Jordan.

II. Prioriteter

Partnerskabsprioriteterne afspejler fælles interesser og fokuserer på områder, hvor et samarbejde mellem EU og Jordan er til gensidig fordel. Det er i dette lys, at EU og Jordan er fast besluttet på at fremme samarbejdet om **tværgående spørgsmål** fra stabilisering og sikkerhed til retsstatsprincippet og menneskerettigheder, ligestilling mellem kønnene og styrkelse af kvinders indflydelse og status, dialog med civilsamfundet, migration og mobilitet, imødegåelse af voldelig ekstremisme og radikaliserings samt bæredygtig udnyttelse af naturressourcerne.

Som eksempel kan nævnes, at partnerskabet **fokuserer på unge og beskæftigelsesegnethed** for at bidrage til samhørighed i samfundet, skabe bæredygtige økonomiske muligheder, herunder på grundlag af uddannelse af høj kvalitet, og fremme en iværksætter- og innovationskultur. Initiativer i den kulturelle sektor, herunder initiativer med henblik på at udvikle en kulturel og kreativ industri, bør overvejes i betragtning af dens væsentlige bidrag til at fremme tværkulturel dialog og socioøkonomisk udvikling.

Inden for migration og mobilitet er fremskridt med den faktiske gennemførelse af de enkelte komponenter i **mobilitetspartnerskabet** en tværgående prioritet. En velforvaltet og bæredygtig ramme, der også vil bidrage til at sikre, at personer regelmæssigt og nemmere kan rejse mellem Jordan og EU, kan fremme udviklingen af menneskelig kapital og fremme økonomisk vækst.

- i) EU og Jordan er solide **partnere på det udenrigs- og sikkerhedspolitiske område**. Det strategiske og operationelle samarbejde vil fortsætte på bilateralt plan og i multilaterale fora samt regionalt, herunder gennem medformandskaberne for Middelhavsunionen. Det er i EU's og Jordans gensidige interesse at fremme stabilitet og fred i regionen og globalt ved at videreføre samarbejdet til støtte for et politisk skifte og fredsopbygning i bl.a. Syrien. Både EU og Jordan stræber efter at være modeller for tolerante samfund, hvilket er en yderligere grund til at styrke samarbejdet på det udenrigspolitiske område.
- ii) Den anden prioritet fokuserer på at fastholde Jordans makroøkonomiske stabilitet og **styrke Jordans sociale og økonomiske udvikling** i tråd med »Jordan 2025 — National Vision and Strategy« og desuden øge Jordans modstandsdygtighed med hensyn til at håndtere konsekvenserne af Syrienkrisen og den manglende stabilitet i regionen.

En stærk og stabil jordansk økonomi understøttet af en yderligere lempelse af handelsordningen mellem Jordan og EU og et bedre investeringsklima (gennem reformer på erhvervsområdet) vil fungere som kraftige incitamenter til **jobskabelse** for jordanere og i givet fald syriske flygtninge. Moderniseringen og diversificeringen af økonomien vil blive styrket yderligere ved at støtte innovationsstyret vækst og vidensdeling. I samme kontekst vil samarbejdet blive intensiveret med hensyn til at forbedre beskæftigelsesegnethed, **kompetenceudvikling og de dermed forbundne reformer på uddannelsesområdet** for at fremme unges rolle i økonomien og samfundet.

En styrkelse af den eksisterende associeringsaftale ved at forhandle om et vidtgående og bredt frihandelsområde (**DCFTA**), der omfatter imødegåelse af alle de udfordringer med hensyn til markedsadgang, der hindrer Jordan i at drage fuld nytte af mulighederne i associeringsaftalen, vil også styrke Jordans **integration på EU-markedet** og skabe nye muligheder for handel, investeringer og udvikling.

- iii) Den tredje partnerskabsprioritet er stærkt forbundet med disse to prioriteter og fokuserer på at støtte Jordans indsats for at **styrke regeringsførelsen, retsstatsprincippet, de demokratiske reformer og menneskerettighederne**. Menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder som fastsat i international, regional og national lovgivning udgør fælles værdier. Respekten for de demokratiske principper og de grundlæggende menneskerettigheder er et væsentligt element i forbindelserne mellem EU og Jordan.

1. Styrkelse af samarbejdet om regional stabilitet og sikkerhed, herunder bekæmpelse af terrorisme

EU anerkender alle de relevante bestræbelser, som Jordan har gjort. EU og Jordan bør fortsætte det tætte samarbejde med hensyn til at håndtere den manglende stabilitet i regionen, herunder den øgede sikkerhedstrussel som følge af den større udbredelse af Dae'sh og andre terrorgrupper. EU og Jordan har sammenlignelige mål i **Syrienkrisen**. Arbejdet inden for den internationale støttegruppe for Syrien og i andre fora bør videreføres, hvilket også gælder samarbejdet inden for rammerne af EU's og Jordans køreplan for øget sikkerhed/bekæmpelse af terrorisme med særlig vægt på fælles projekter og informationsdeling.

EU og Jordan bør også intensivere **»brobygningen«** i andre konfliktsammenhænge, herunder fredsprocessen i Mellemøsten og situationen på Afrikas Horn (Aqabaprocessen). Ud over den umiddelbare konfliktdimension inden for rammerne af EU-civilbeskyttelsesmekanismen vil EU og Jordan styrke samarbejdet om katastrof håndtering og civilbeskyttelse.

EU og Jordan er partnere med hensyn til at fremme og støtte dialoger mellem forskellige religioner og kulturer på globalt og regionalt plan, hvor Jordan har spillet en ledende rolle.

Bekæmpelse af terrorisme, voldelig ekstremisme og radikalisering skal fortsat stå højt på dagsordenen. Med henblik herpå og som supplement til den regelmæssige politiske og tematiske dialog vil EU og Jordan intensivere det konkrete samarbejde og den konkrete informationsdeling for at håndtere disse udfordringer i overensstemmelse med retsstatsprincippet. EU og Jordan vil arbejde sammen, herunder gennem gensidigt aftalte uddannelsesprogrammer, og inddrage et bredt udsnit af Jordans civilsamfundsorganisationer.

2. Fremme af økonomisk stabilitet, bæredygtig og videnbaseret vækst, kvalitetsuddannelse og jobskabelse

- a) Syrienkrisen og den langvarige tilstedeværelse af flygtninge, som den har ført med sig, har haft en kraftig indvirkning på Jordans socioøkonomiske mønster, dets knappe naturressourcer og leveringen af basale ydelser og har forværret en allerede skrøbelig økonomisk situation. **Den økonomiske dialog og samarbejdet om makroøkonomiske spørgsmål** vil derfor blive udviklet yderligere for at fremme sunde makroøkonomiske politikker og strukturpolitikker, der understøtter vækstpotentialet og øger den jordanske økonomis modstandsdygtighed i tråd med målene for »Jordan 2025«. Indsatsen for at fastholde den makroøkonomiske stabilitet bør fortsætte, herunder inden for rammerne af det nye program fra Den Internationale Valutafond (IMF), som EU kan supplere gennem et nyt program for makrofinansiel bistand.

Ud over en forsvarlig finanspolitisk og budgetmæssig forvaltning vil samarbejdet fortsætte om **reformer i Jordans offentlige sektor** for at styrke forvaltningen af de offentlige finanser, men også dens samlede effektivitet og kapacitet til at levere ydelser.

- b) En vigtig socioøkonomisk udfordring består for Jordan i at fremme **beskæftigelsen og beskæftigelsesegnethed**, særlig for **unge jordanere** og de mest sårbare, hvor det er relevant, ved at skabe job, støtte iværksætteri og innovation, udvikle kompetencer og kvalifikationer og fremme målrettet uddannelse og forskning. Partnerskabsprioriteterne tager sigte på at bidrage hertil ved hjælp af forskellige politiske redskaber: handel, erhvervsudvikling, uddannelse og øget mobilitet. Målet på tværs af disse redskaber er også at styrke kvinders økonomiske indflydelse og deltagelse.
- a. **Handel for udvikling** er et centralt element i partnerskabsprioriteterne/pagten. Jobskabelse som følge af en lempelse fra EU's side af oprindelsesreglerne mellem Jordan og EU og ledsageforanstaltninger vil være til gavn for både syriske flygtninge og jordanske værtssamfund. Denne lempelse af oprindelsesreglerne vil ikke foregribe EU's og Jordans fortsatte bestræbelser hen imod et DCFTA. EU og Jordan er fortsat fast besluttet på at indlede forhandlinger om sidstnævnte, herunder imødegå alle udfordringer med markedsadgang for jordanske produkter til eksport til EU. Sideløbende vil EU og Jordan fortsætte dialogen for at tilskynde til harmonisering på områder som f.eks. plante- og sundhedsforanstaltninger (SPS), tekniske handelshindringer (TBT) og tjenesteydelser.
- b. EU og Jordan vil prioritere og intensivere deres indsats for at **forbedre erhvervsklimaet** og tiltrække investeringer, **støtte udviklingen af den private sektor** (herunder gennem reguleringsmæssige og administrative reformer og långivning til virksomheder) og **etablere det rette sæt færdigheder og kompetencer**, der kræves på det jordanske arbejdsmarked. Det er desuden vigtigt at styrke de videnbaserede sektorer for at kunne skabe holdbart og ordentligt arbejde, særlig for unge.
- c. **Uddannelse** er et andet effektivt redskab til at styrke den sociale og økonomiske udvikling. Det bliver afgørende for at skabe resultater inden for denne prioritet til gavn for alle, der bor i Jordan, herunder flygtninge. Ønsket om at **værne om og fremme offentlig uddannelse af høj kvalitet for alle børn på alle niveauer** vil være retningsgivende for samarbejdet mellem EU og Jordan for at sikre, at alle har mulighed for at studere og opbygge deres egen fremtid. Erhvervsuddannelse fortjener også særlig opmærksomhed og målrettet støtte.
- c) EU og Jordan vil fortsætte med at fremme innovativ forskning og videnbaserede løsninger og videnbaseret samarbejde inden for **vedvarende energi, energieffektivitet og bæredygtig forvaltning af naturressourcerne, herunder vandforvaltning og affaldshåndtering**, og resultaterne af Parisaftalen om klimaændringer.

Samarbejde mellem EU og Jordan som reaktion på den syriske flygtningekrise

Som et supplement til det bilaterale samarbejde mellem EU og Jordan vil EU fortsætte med at bistå Jordan med at yde livsvigtig støtte til syriske flygtninge, der søger beskyttelse i Jordan, herunder gennem følgende foranstaltninger:

- I. en lempelse fra EU's side af oprindelsesreglerne for Jordan og ledsageforanstaltninger, der fremmer eksport til EU-markedet og jobskabelse, til gavn for både jordanere og syriske flygtninge
- II. forbedring af syriske flygtnings kompetencer og færdigheder, også med henblik på genopbygning af fremtidens Syrien

- III. uddannelse af høj kvalitet for alle børn, der bor i Jordan, så det sikres, at ethvert barn får mulighed for at studere og skabe sin egen fremtid, hvor dette er relevant, og i overensstemmelse med national lovgivning, og
- IV. ledsagende støtte til Jordan og de sårbare værtssamfund.
- Pagten mellem EU og Jordan i bilaget, herunder de gensidige tilsagn, indeholder yderligere detaljer.

3. Styrkelse af demokratisk regeringsførelse, retsstatsprincippet og menneskerettigheder

I tråd med Jordans fortsatte reformproces trods al uroen i regionen vil EU og Jordan fortsætte med at arbejde sammen for yderligere at styrke det demokratiske system og retsvæsenet i Jordan, retsstatsprincippet, ligestillingen mellem kønnene, menneskerettigheder og grundlæggende frihedsrettigheder og de retlige arbejdsbetingelser for civilsamfundet, som beforder udviklingen af et aktivt civilsamfund.

Det målrettede samarbejde vil støtte: reformer af retsvæsenet og adgang til domstolsprøvelse samt det internationale retlige samarbejde, valgprocessen (herunder opfølgning på henstillingerne fra EU's valgobservationsmissioner), en yderligere styrkelse af partisystemet og parlamentets kontrollerende og lovgivende rolle, decentraliseringsprocessen og pluralistiske medier.

EU og Jordan vil fortsætte med at holde en regelmæssig **dialog om demokrati og god regeringsførelse, retlige anliggender, retsstatsprincippet og menneskerettigheder** i et format, der aftales i fællesskab. Dialogen vil bygge videre på Jordans internationale, regionale og nationale resultater og tilsagn. Civilsamfundsorganisationer kan i fællesskab opfordres til at komme med bidrag.

Specifikt med hensyn til **menneskerettigheder** vil den regelmæssige dialog bl.a. vedrøre ytringsfrihed, foreningsfrihed, herunder arbejdsbetingelserne for civilsamfundet, kvinders rettigheder og styrkelse af kvinders indflydelse og stilling i det politiske og offentlige liv. En ansvarlig, gennemsigtig, effektiv og inklusiv offentlig forvaltning er afgørende for at kunne gennemføre disse mål og for yderligere at fremme og styrke Jordans demokrati og gode regeringsførelse og dets bekæmpelse af korruption.

Dialogen vil tage behørigt hensyn til Jordans eksisterende tilsagn på multilateralt plan. Økonomiske, sociale og kulturelle rettigheder, f.eks. vedrørende uddannelse og arbejde, dækkes også af denne dialog. Dialogen vil navnlig omhandle de områder, der indgår i partnerskabsprioriteterne.

III. Mekanismer for dialog og gensidigt samarbejde

Den generelle ramme for forbindelserne mellem EU og Jordan fastsættes af associeringsaftalen, som trådte i kraft i 2002, og den avancerede status, der blev opnået i 2010. Det er vigtigt med en gennemgang af associeringsaftalen, der har eksisteret i næsten 15 år, eller en **rationalisering af gennemførelsen** gennem en omfattende nytænkning af dialogerne og underudvalgene. Ved at inddele underudvalgene i nogle få tematiske dialoger ud fra partnerskabsprioriteterne og supplere de politiske dialoger bliver det muligt at fremme samarbejdet på de aftalte hovedarbejdsområder.

Partnerskabsprioriteterne vil blive gennemgået i 2018. Resultatet vil blive forelagt associeringsrådet til godkendelse. Hvis omstændighederne kræver det, kan Jordan eller EU til enhver tid i denne periode anmode om en gennemgang.

For at understøtte gennemførelsen af pagten mellem EU og Jordan vil pagten desuden blive gennemgået regelmæssigt inden for rammerne af det bilaterale samarbejde mellem EU og Jordan samt andre relevante dialoger og møder. EU vil, når det er hensigtsmæssigt, og i tråd med princippet om større ejerskab over den europæiske naboskabspolitik deltage i koordineringsmekanismer med den jordanske regering og andre partnere, herunder civilsamfundet og lokale myndigheder.

EU vil leve op til ambitionerne i partnerskabsprioriteterne og pagten i bilaget og er fast besluttet på at opretholde den finansielle støtte og engagere sig i det internationale samfund til støtte for Jordan.

BILAG TIL PRIORITETERNE FOR PARTNERSKABET MELLEM EU OG JORDAN

Pagt mellem EU og Jordan

Formålet med dette dokument er at supplere prioriteterne for partnerskabet mellem EU og Jordan og fastsætte gensidige tilsagn samt revisionsmekanismer.

Pagten mellem EU og Jordan, som blev præsenteret på konferencen »Supporting Syria and the Region« den 4. februar 2016 i London, er et positivt svar på Jordans forslag til en »pagt« med det internationale samfund, der fremmer en holistisk tilgang til håndteringen af den syriske flygtningekrise. Pagten mellem EU og Jordan er et levende dokument, der kræver regelmæssig ajourføring, og som afspejler de tre søjler og ånden i den »internationale pagt« til fordel for Jordan, som er undertegnet af Jordans regering og medværterne for konferencen i London. Pagten mellem EU og Jordan bygger blandt andet på handlingsplanen for Jordan (JRP) 2016-2018 og »Jordan 2025 — National Vision and Strategy«. Den fokuserer på at styrke Jordans økonomiske modstandsdygtighed og samtidig forbedre de økonomiske muligheder for syriske flygtninge gennem øget beskyttelse og adgang til beskæftigelse og uddannelse af høj kvalitet.

Pagten mellem EU og Jordan, som tager sigte på at gennemføre prioriteterne for partnerskabet mellem EU og Jordan, går videre end den internationale pagt, idet den fastsætter gensidige tilsagn og revisionsmekanismer for de forskellige prioriterede områder under partnerskabet. Dermed bygger pagten mellem EU og Jordan fuldt og helt på: politiske dialoger og samarbejde inden for rammerne af associeringsaftalen mellem EU og Jordan, den fælles støtteramme for 2014-2017 for EU-støtte til Jordan, 2025-strategien for Jordan og de treårige gennemførelsesprogrammer for udvikling heri.

Beskyttelse af og udviklingsmuligheder for syriske flygtninge

Jordan huser ca. 1,3 mio. syrere, hvoraf 630 000 er flygtninge registreret af UNHCR. Over 70 % af dem er kvinder og børn, og to ud af tre flygtninge menes at leve under Jordans absolutte fattigdomsgrænse. Jordan står ved sit tilsagn om at give sårbare personer, der flygter fra konflikter, adgang til sit område, og EU roser Jordans fortsatte indsats for at give syriske flygtninge adgang, beskyttelse og bistand siden krisens begyndelse.

Jordan vil også fortsat yde passende beskyttede omgivelser og betingelser for et værdigt liv, herunder en retsstilling for syriske flygtninge, der bor i eller uden for lejre. Passende beskyttede omgivelser for flygtninge er vigtige for at afhjælpe de akutte behov, og som sådan vil beskyttelse fortsat have en central plads i EU's humanitære operation i Jordan.

Til støtte for Jordans bestræbelser vil EU fortsat yde et konstant niveau af humanitær bistand, og EU vil fortsat have fokus på fundamental livsvigtig støtte, der imødekommer de grundlæggende behov hos de mest sårbare flygtninge i flygtningelejre og byområder samt hos nyankomne med særlig vægt på kvinders og børns behov. Begge parter vil fastlægge de mest omkostningseffektive foranstaltninger til støtte for de mest udsatte flygtningegrupper.

I pagten mellem EU og Jordan anerkendes det fuldt ud, at det er en prioritet for Jordan at skabe stabilitet og sikkerhed langs grænserne og i landet, og pagten afspejler ambitionen om at styrke samarbejdet om bekæmpelse af terrorisme og forebyggelse af radikaliserende og voldelig ekstremisme samtidig med, at der bevares et miljø, som sikrer adgang til og beskyttelse af asylansøgere i nød.

Da de syriske flygtnings tilstedeværelse har udviklet sig til en langvarig situation, og da Jordan i en positiv ånd har accepteret, at hovedparten af flygtningene forbliver i Jordan, indtil situationen i Syrien gør det muligt for dem at vende tilbage, har det internationale samfund, herunder EU, i høj grad bifaldet Jordans tilsagn om at give syriske flygtninge adgang til muligheder for at skabe et eksistensgrundlag og accepteret at støtte Jordan i overensstemmelse hermed.

Med støtte fra det internationale samfund, navnlig EU's tilsagn om at revidere sin ordning for oprindelsesregler, som er forbundet med skabelse af jobmuligheder for syriske flygtninge parallelt med værtsbefolkningen, har regeringen meddelt, at den agter at give syriske flygtninge lov til at arbejde i en række sektorer, hvor der kun er begrænset konkurrence med jordanske arbejdstagere. Dette gennembrud er meget kærkomment og giver også donorsamfundet en væsentlig del af ansvaret for at vende den syriske flygtningekrise til en udviklingsmulighed.

Støtten til syriske flygtninge ydes ikke på bekostning af andre mennesker, der bor og søger beskyttelse i Jordan. EU vil i denne henseende fortsætte sit tætte samarbejde med de jordanske myndigheder, FN og andre internationale og nationale gennemførelsespartnere.

EU vil fortsætte sine bestræbelser med henblik på at opretholde sin støtte samt støtten fra det bredere internationale samfund til de berørte værtssamfund og flygtningegrupper i Jordan.

Generelt set vil EU og Jordan prioritere at styrke udviklingsmulighederne og udsigterne for jordanere, herunder sårbare værtssamfund, og flygtninge, indtil betingelserne er gunstige nok til, at de kan vende tilbage til deres hjemland. I mellemtiden vil EU og Jordan arbejde sammen om at give flygtninge, der er flygtet fra den syriske konflikt, mulighed for at leve et værdigt liv parallelt med den lokale befolkning i Jordan ved at sikre de nødvendige retlige og administrative rammer og den dertil hørende adgang til eksistensgrundlag, uddannelse og sundhedsydelser til en overkommelig pris. I denne ånd er Jordans tilsagn om at gøre det muligt for flygtninge at opnå arbejdstilladelse, etablere små virksomheder og udøve handelsaktiviteter, hvor det er relevant og i overensstemmelse med national lovgivning, af central betydning.

1. Lettelse af samhandelen mellem EU og Jordan med henblik på at styrke investeringer, eksport og jobmuligheder, herunder for syriske flygtninge

I den internationale pagt opfordres der til at træffe foranstaltninger, som åbner EU's marked, navnlig gennem forenklede oprindelsesregler, som bidrager til at fremme investeringer og skabe job for jordanere og syriske flygtninge. Som et positivt svar har EU givet tilsagn om at forenkle sine oprindelsesregler i en tiårig periode for specifikke varer, der er fremstillet i produktionsfaciliteter i forud fastsatte særlige udviklingszoner (SEZ) og industriområder, så længe disse er knyttet til jobmuligheder på samme vilkår for både jordanere og syriske flygtninge (15 % af jobbene i de første to år og derefter 25 %) med den overordnede hensigt at nå målet om 200 000 jobmuligheder for syriske flygtninge på landeplan, jf. erklæringen i den internationale pagt. Når sidstnævnte mål er nået, vil EU overveje yderligere at udvide undtagelserne fra oprindelsesreglerne og forenkle de betingelser, der skal være opfyldt, for at producenter i Jordan kan drage fordel af denne nye ordning for oprindelsesregler. EU og Jordan er enige om at inddrage internationale organisationer med relevant ekspertise, såsom Den Internationale Arbejdsorganisation (ILO) og/eller Verdensbanken, med henblik på at støtte og bidrage til jobskabelse og den fremtidige overvågningsproces.

EU roser Jordans konkrete skridt til at give syriske flygtninge mulighed for at opnå midlertidig arbejdstilladelse, således som det oprindeligt er beskrevet i *Economic Response to the Syrian Refugee Crisis: Piloting a Holistic Approach* (Et økonomisk svar på den syriske flygtningekrise: pilotforsøg med en holistisk tilgang). Et større formelt arbejdsmarked har gavnlige og forstærkende virkninger på de nationale offentlige finanser. Med Jordans holistiske tilgang introduceres ideen om at give syriske arbejdstagere mulighed for at deltage på arbejdsmarkedet: i 18 »særlige økonomiske zoner« (SEZ), i flygtningelejre, i visse sektorer (f.eks. landbrug og byggeindustrien i henhold til forud fastsatte kvoter) og i forbindelse med kommunale offentlige arbejder, der finansieres af tilskud fra donorsamfund (infrastruktur eller andre arbejdskraftintensive kollektive tjenester), forudsat at syrerne ikke erstatter jordanske arbejdstagere.

Skabelse af jobmuligheder i særlige økonomiske zoner er et centralt punkt i det jordanske forslag. Disse zoner forventes at tiltrække investeringer fra Europa og andre regioner, herunder og vigtigst af alt fra den syriske diaspora, der søger et sikkert område, og fremme eksport til EU.

For at fremskynde dette giver EU på Jordans anmodning og som anført ovenfor tilsagn om at lempe oprindelsesreglerne for produkter, der er fremstillet ved hjælp af flygtninges arbejdskraft i de særlige økonomiske zoner i Jordan samt i andre industriområder i landet. EU er også rede til at støtte særlige behov for arbejdsmarkedsorienteret uddannelse og udvikling af færdigheder for at forbedre produktiviteten i og uden for de særlige økonomiske zoner.

Dog er det værd at minde om, at Jordan i henhold til den eksisterende associeringsaftale mellem EU og Jordan allerede har told- og kvotefri adgang til EU's marked for industriprodukter samt en meget bred adgang for så vidt angår landbrugsprodukter. De jordanske producenter har dog endnu ikke draget fuld fordel heraf, fordi de endnu ikke er i stand til at overholde oprindelsesreglerne og de tekniske standarder, der anvendes i henhold til aftalen.

EU har foreslået at oprette et vidtgående og bredt frihandelsområde (DCFTA), og Jordan har hilst denne mulighed velkommen, men der er endnu ikke indledt forhandlinger herom. EU har også foreslået at indlede forhandlinger om en aftale om overensstemmelsesvurdering og godkendelse af industrivarer (AOG) med henblik på, at jordanske produkter fra udvalgte sektorer kan komme ind på EU's marked uden yderligere teknisk kontrol. Jordan har gjort gode fremskridt med forberedelserne til AOG'en og tilnærmelse til EU-lovgivningen inden for de udvalgte sektorer, selv om der fortsat kan være behov for en vis teknisk bistand. De jordanske myndigheder og EU's tjenestegrene bør sammen gøre status på ekspertniveau. Herefter kan forhandlingerne om AOG'en indledes. En vedvarende indsats vil være nødvendig for at styrke den bilaterale samhandel og investeringsrammen, anspore til investeringer og hjælpe jordanske eksportører med bedre at udnytte præferenceadgangen til EU's marked.

2. Fremme af makroøkonomisk stabilitet og bæredygtig vækst

Jordan understreger behovet for at modtage flere tilskud for at nedbringe sin gæld. Jordan understreger også behovet for yderligere finansiering på gunstige vilkår, herunder gennem den internationale pagt, for at reducere et betydeligt finansieringsgab. Behovene i landet, herunder dem, der er opstået som følge af flygtningekrisen, vil kræve yderligere finansiering i form af tilskud, og samtidig lider Jordan under et stort behov for infrastrukturinvesteringer. EU stiller under naboskabsinvesteringsfaciliteten (NIF) betydelige finansielle midler til rådighed på gunstige vilkår til store investeringsprojekter, herunder med henblik på at udvikle et regionalt transportsystem. På samme måde fastholder EIB en fleksibel tilgang til sine finansieringsprioriteter i Jordan til støtte for regeringens mål, jobskabelse og den private sektor/fremme af SMV'er. EBRD anlægger en lignende tilgang.

I betragtning af Jordans store offentlige gæld bør nye lån have fokus på investeringer med et højt afkast, f.eks. infrastruktur, der letter eksport, virksomhedsvæksthuse osv., som vil have positiv indvirkning på beskæftigelsesniveauet i Jordan samt på produktivitetsvæksten og statsindtægterne som sekundær effekt.

Desuden foreslog Europa-Kommissionen den 29. juni 2016 i overensstemmelse med sine tilsagn på konferencen i London og efter anmodning fra Jordans regering (Jordan anmodede om 350 mio. EUR) en ny makrofinansiell bistandsforanstaltning til fordel for Jordan på 200 mio. EUR. Set i lyset af de finanspolitiske udfordringer og de ekstraordinære omstændigheder, som Jordan står over for, fordi landet huser ca. 1,3 millioner syrere, og da EU er en vigtig partner for Jordan, vil EU i 2017 overveje et nyt forslag om at udvide den makrofinansielle bistand til Jordan, efter en vellykket gennemførelse af ovennævnte makrofinansielle bistand, og forudsat at de sædvanlige betingelser for denne type bistand er opfyldt, herunder en ajourført vurdering fra Europa-Kommissionen af Jordans eksterne finansieringsbehov. Denne bistand, der er helt afgørende for Jordan, vil hjælpe landet med at fastholde den makroøkonomiske stabilitet, samtidig med at de udviklingsmæssige gevinster bevares, og landets reformdagsorden kan videreføres.

EU vil tilskynde til modernisering og diversificering af den jordanske økonomi, herunder gennem støtte til innovationsstyret vækst, fremme af videnskapacitetsopbygning og vidensoverførsel og ved at tilskynde talenter, navnlig blandt unge og kvinder, til at etablere innovative virksomheder og støtte dem heri.

3. Forbedring af et miljø, der fremmer udvikling af den private sektor, innovation og jobskabelse

I overensstemmelse med den internationale pagt har pagten mellem EU og Jordan fokus på at opretholde sunde makroøkonomiske rammer og skabe et miljø, der fremmer investeringer, eksport, BNP-vækst, innovation og jobskabelse. Jordan er opsat på at forbedre erhvervs klimaet og gennemføre strukturreformer for at forbedre produktiviteten og arbejdsmarkedsforholdene.

EU er rede til at støtte disse bestræbelser, f.eks. gennem budgetstøtte til udvikling af den private sektor, som vil muliggøre den hårdt tiltrængte forbedring af tjenester til virksomheder og forbedringer af investeringsklimaet. På tilsvarende måde tager EU gennem budgetstøtteforanstaltninger til fordel for færdigheder og udvikling sigte på at fjerne hindringer for beskæftigelsesmuligheder og understøtte sårbare grupper med relevante og moderne arbejdsmæssige færdigheder. EU stiller sig åbent over for at yde yderligere støtte til Jordan med henblik på at øge innovation og iværksætteri og opgradere den private sektors konkurrenceevne samt kvaliteten af eksportpotentialet, f.eks. ved at maksimere muligheden for, at EU's produktstandarter kan opfyldes. Desuden vil Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling (EBRD) med sit fokus på den private sektor være en vigtig partner med henblik på udvikling af den private sektor i Jordan.

Samtidig findes der lokale muligheder for BNP-vækst, hvor befolkningstilvækstens potentiale kan udnyttes. Indenlandske virksomheder opfordres til at tilfredsstille den større indenlandske efterspørgsel og gøre brug af den billige og ofte tilstrækkeligt kvalificerede arbejdskraft, hvilket giver dem en hurtig vej til at øge produktiviteten. Hvis Jordan ønsker at modernisere væksten og være et forbillede både i og uden for regionen, skal den tilgængelige økonomiske støtte fra donorer i form af tilskud eller finansiering på gunstige vilkår programmeres og koordineres så effektivt som overhovedet muligt.

4. Uddannelse af høj kvalitet med henblik på social inklusion og udvikling

Regeringen gør en enorm indsats for at give flest mulige syriske flygtninge adgang til offentlig uddannelse. Pagten mellem EU og Jordan afspejler Jordans ambition, som bekræftet i den internationale pagt, om at sikre, at alle børn i Jordan kommer i skole, herunder syriske flygtninge (»No Lost Generation«). Dette er en tung byrde for de offentlige finanser, og EU vil fastholde sit tilsagn om at bidrage til at lette denne byrde og bevare både omfanget af skoleinfrastrukturen og kvaliteten af uddannelserne.

EU har ydet betydelig støtte til uddannelsessektoren siden 2012 og er i færd med at planlægge yderligere støtte i sit budget. Da modtagelsen af ca. 143 000 elever i det offentlige system på midlertidigt grundlag som følge af de syriske flygtninges tilstedeværelse har overbelastet de offentlige skoler og påvirker kvaliteten af uddannelsen i negativ retning, vil uddannelsesministeriets plan om at øge antallet af flygtninge i uddannelsessystemet i skoleåret 2016-2017 til 193 000 elever kræve yderligere 100 skoler med midlertidigt toholdsskift, indtil de nødvendige finansielle midler til drifts- og kostnader bliver stillet til rådighed, og de nye skoler bliver opført inden for to til tre år i overensstemmelse med pagten mellem EU og Jordan.

Da udvidelser og opførelser af skoler skal behandles som en hastesag, har Jordan sikret, at der handles så hurtigt som muligt. Dette vil også give 15 000 syriske børn, som på nuværende tidspunkt er på venteliste, adgang til offentlige skoler, mens andre kan få adgang til erhvervsuddannelse, hvor der er ledig kapacitet.

I det ulykkelige tilfælde, at krigen eller ustabiliteten i Syrien bliver langvarig, vil dette give Jordan mulighed for at modtage flygtningeelever i det almindelige offentlige skolesystem og dermed give dem håb for fremtiden og mulighed for at blive uddannet efter jordanske standarder, hvilket aktivt vil modvirke risikoen for voldelig ekstremisme. Der bør også gøres en indsats over for unge uden for skolesystemet gennem uformelle læringsordninger. På mellemlang sigt vil det også have den fordel, at udbuddet af arbejdstagere på arbejdsmarkedet øges, hvilket kan bidrage til den økonomiske udvikling i værtslandet.

Der vil desuden blive planlagt supplerende foranstaltninger for at sikre syriske studerende adgang til videregående uddannelse under deres ophold i Jordan.

5. Bæredygtig udnyttelse og forvaltning af naturressourcer

Den langvarige tilstedeværelse af et stort antal syriske flygtninge har ikke medført energimangel i Jordan, men blot forstærket det vedvarende problem med energiknaphed i landet. I dokumentet »Rebuilding Host Communities«, som Jordans ministerium for planlægning og internationalt samarbejde (MOPIC) for nylig forelagde, og som er afledt af handlingsplanen for Jordan 2016-2018, fastsættes det samlede behov på dette område for de næste tre år til 120 mio. EUR. Synergier med den betydelige EU-støtte, der siden 2011 har været øremærket, kan fremmes, da aktiviteter i forbindelse med vedvarende energi og energieffektivitet kræver en stor og diversificeret arbejdsstyrke, herunder en forstærket indsats på forsknings- og innovationsområdet.

Desuden fastsætter handlingsplanen for Jordan 2016-2018 vand og sanitet som en af de sektorer, der har størst behov for støtte, herunder til lokalsamfund. På dette område yder EU allerede betydelig støtte, som kan øges og fungere som rettesnor for fremtidige aktiviteter på området. Desuden vil EU finansiere et stort program inden for forvaltning af fast affald, der vil øge jordanernes livskvalitet og samtidig gøre det muligt at inddrage sårbare og ufaglærte personer til fordel for den lokale økonomi.

Derudover er EU i stand til på regeringens anmodning hurtigt at mobilisere teknisk bistand inden for en lang række sektorer. Der vil ligeledes blive sikret komplementaritet med EU-programmer som Horisont 2020 — EU's program for forskning og innovation.

6. Stabilitet og sikkerhed, herunder bekæmpelse af terrorisme og forebyggelse af radikaliserings og voldelig ekstremisme

Intern sikkerhed har høj prioritet for Jordan. For så vidt angår bekæmpelse af terrorisme har Jordan et virkningsfuldt og robust system, som har vist sig at være effektivt til at mindske eller fjerne terrortruslen. Regionen tiltrækker imidlertid i stigende grad internationale jihadister på grund af den langvarige konflikt i Syrien og situationen i og uden for Irak.

Bekæmpelse af terrorisme, voldelig ekstremisme, radikaliserings og intolerance på tværs af eller inden for religioner er fælles mål. EU og Jordan nyder godt af deres tætte samarbejde og udveksling af erfaringer med at bekæmpe disse fænomener, med fokus på forebyggelse og handling samt overholdelse af retsstatsprincippet. EU og Jordan vil fortsat deltage i en bred og omfattende tilgang til sikkerhedsspørgsmål, både bilateralt og i regionale og internationale fora, til specifikke kriser, f.eks. i Syrien, samt til globale spørgsmål (bekæmpelse af radikaliserings).

EU og Jordan blev på workshoppen mellem EU og Jordan om øget sikkerhed/bekæmpelse af terrorisme den 15. marts 2016 enige om at arbejde videre på tre områder: bekæmpelse af voldelig ekstremisme, bekæmpelse af finansiering af terrorisme, luftfarts- og grænsesikkerhed. I regi af det regionale mellemøstlige sekretariat for initiativet vedrørende EU's nukleare, radiologiske, biologiske og kemiske ekspertisecentre for risikobegrænsning (CBRN-ekspertisecentre) i Amman finansieres desuden oprettelsen af et regionalt uddannelsescenter i Jordan.

EU vil investere i analyse af de underliggende sårbarheder og drivkræfter bag radikaliserings og har afsat 10 mio. EUR til støtte for den jordanske regerings bestræbelser på at bekæmpe voldelig ekstremisme. Jordan opfordres til at deltage i relevante indkaldelser af forslag vedrørende bekæmpelse af radikaliserings under Horisont 2020 — EU's program for forskning og innovation.

Der er yderligere finansiel støtte og tematisk ekspertise til rådighed. Passende foranstaltninger kan f.eks. omfatte forbedring af dialogen mellem samfund, skabelse af økonomiske muligheder, boliger og støtte til aktører, som er i stand til at modvirke ekstremistiske fortællinger. Dette vil være et vigtigt skridt i en mere effektiv bekæmpelse af den fælles trussel fra terrorisme.

EU og Jordan vil fortsætte deres partnerskab med henblik på at fremme forståelse og stabilitet på globalt og regionalt plan. Ud over tiltag med henblik på bekæmpelse af radikaliserings vil regionale initiativer om forskningsdiplomati blive videreført, som f.eks. »SESAME« (Synchrotron-light for Experimental Science and Applications in the Middle East) i Jordan. »PRIMA« (Partnership for Research and innovation in the Mediterranean Area) er et andet sådant initiativ. Det forventes at mobilisere fælles forskning inden for to af de mest presserende udfordringer for Euro-Middelhavs-området: fødevarerproduktionens effektivitet og bæredygtighed samt vandforsyning.

Inden for katastroferisikostyring vil EU og Jordan undersøge muligheden for at indgå en bilateral aftale om civilbeskyttelse. Inden for rammerne af EU-civilbeskyttelsesmekanismen har EU og Jordan også givet tilsagn om at styrke samarbejdet inden for katastroferisikostyring, navnlig gennem udveksling af erfaringer, fælles uddannelse og mulig oprettelse af et regionalt knudepunkt for uddannelse, kapacitetsopbygning i forbindelse med katastroforebyggelse og -beredskab, herunder fastlæggelse og vurdering af risici.

7. Mobilitet og migration

Den 9. oktober 2014 undertegnede EU et mobilitetspartnerskab med Jordan. Mobilitetspartnerskabet består i et sæt aftalte politiske tilsagn fra EU, 16 deltagende medlemsstater og Jordan og er resultatet af en dialog mellem EU og Jordan, der blev indledt i december 2013. Det udgør en sammenhængende ramme for foranstaltninger inden for migration, mobilitet og sikkerhed og indeholder et bilag med en række foranstaltninger, som alle parter har fastlagt, til gennemførelse af mobilitetspartnerskabet. Den vigtigste forestående udfordring er at sikre en fuld og effektiv gennemførelse af mobilitetspartnerskabet.

Visumlempelse med henblik på indrejse i EU (med en samtidig tilbagetagelsesaftale) er et vigtigt mål i forbindelserne mellem EU og Jordan og for at skabe øget mobilitet og mellemfolkelige kontakter mellem de to parter områder. Ligeledes er tilbagetagelse af irregulære migranter også vigtig for en velfungerende styring af migrationsstrømme. Forhandlingerne om aftaler mellem EU og Jordan om visumlempelse og tilbagetagelse vil blive indledt samtidig i efteråret 2016.

I henhold til pagten mellem EU og Jordan tilstræbes det at opnå udviklingseffekter af migrationen og mobiliteten, bl.a. gennem diasporasamfunds potentiale til at skabe økonomisk udvikling, ordninger for »hjernemobilitet«, og øget regional og international udveksling af studerende og økonomiske aktører.

8. Reform af retsvæsenet og politiske reformer, demokratiske valg og menneskerettigheder

EU og Jordan vil fortsat samarbejde om at styrke retsvæsenet i Jordan og øge adgangen hertil. Jordan er fast besluttet på at forbedre retsvæsenets funktion og sikre dets uafhængighed, hvilket de seneste reformer af lovgivningen, bl.a. loven om retsvæsenets uafhængighed og ungdomsretsplejeloven, er eksempler på. Jordan har gjort fremskridt med det elektroniske meddelelsessystem og sammenkoblingssystem og tilbudt omfattende uddannelsesprogrammer for dommere.

EU yder gennem budgetstøtte og teknisk bistand støtte til justitsministeriet, instituttet for uddannelse af dommere og anklagere samt retsrådet. Jordan og EU er fast besluttet på fortsat at arbejde hen imod at begrænse anvendelsen af varetægtsfængsling, styrke retshjælpen, navnlig for sårbare grupper, og begrænse recidivisme ved hjælp af alternative straffe og opfølgningsordninger.

Jordan har gennem vedtagelse af lovgivning om et nyt valgsystem, decentralisering, kommuner og politiske partier bekræftet sit tilsagn om at fortsætte med politiske reformer som led i indsatsen for at gøre fremskridt på vejen mod et parlamentarisk styre med øget politisk deltagelse.

EU er fast besluttet på fortsat at støtte Jordans bestræbelser på at styrke demokratisk regeringsførelse. EU vil fortsat yde støtte med henblik på, at vigtige demokratiske institutioner, navnlig parlamentet og den internationale valgkommission, kan fungere effektivt.

Fremme af og respekt for menneskerettighederne er en af grundpillerne i samarbejdet mellem EU og Jordan og afspejles gennem regelmæssig dialog inden for multilaterale og bilaterale rammer samt specifikke foranstaltninger, herunder til støtte for civilsamfundet, pluralistiske medier, ligestilling mellem kønnene og kvinders rettigheder.

Jordans nationale plan for menneskerettigheder 2016-2025 er blandt benchmarkene for samarbejdet mellem EU og Jordan på samme måde som Jordans internationale tilsagn (givet gennem internationale konventioner og FN-platforme som f.eks. den universelle peerevaluering).

Det videre forløb

Arbejdet med de prioriterede foranstaltninger i pagten mellem EU og Jordan vil fortsætte under politiske og tematiske dialoger. De tilsagn og revisionsmekanismer, der er fastsat i pagten mellem EU og Jordan og den internationale pagt, vil være indbyrdes forenelige og gensidigt forstærkende.

Finansieringen vil komme fra en bred vifte af EU's budgetinstrumenter og være rettet mod foranstaltninger i Jordan, der gennemføres sammen med statslige og lokale myndigheder, agenturer i EU's medlemsstater, NGO'er samt FN og andre internationale organisationer. Finansiering vil blandt andet omfatte budgetstøtte samt yderligere makrofinansiel bistand og finansiering på gunstige vilkår, hvis kriterierne er opfyldt. EU's regionale trustfond som reaktion på den syriske krise (Madadfonden) kan yde støtte til Jordan med henblik på syriske flygtninge og berørte værtssamfund i form af tilskud. De jordanske myndigheder hører regelmæssigt om processen og de foreslåede foranstaltninger og opfordres til at indsende finansieringsforslag. De opfordres til at deltage i Madadfondens bestyrelsesmøder.

Bilag 1: Jordans og EU's tilsagn

Jordan tilsagn	EU's tilsagn
Styrke den makroøkonomiske stabilitet (herunder mål i den internationale pagt) <i>Revisionsmekanisme: økonomiske dialoger, overvågning i forbindelse med den internationale pagt</i>	
1) fastholde den makroøkonomiske stabilitet og arbejde for vedtagelsen af et program vedrørende en udvidet lånefacilitet i samarbejde med IMF 2) udvikle et sundt investeringsprogram med begrænset indvirkning på gældsbyrden og med henblik på at fremme vækst, stabilitet og jobskabelse.	Bilateralt a) støtte gennem et nyt program for makrofinansiel bistand i perioden 2016-2017 betinget af en finansiel ordning med IMF. Foruden denne makrofinansielle bistand tilsagn om at se nærmere på opfølgende makrofinansiell støtte, hvis situationen kræver det, og formelle bestemmelser tillader det b) naboskabsinvesteringsfaciliteten (NIF) stiller betydelige finansielle midler til rådighed på gunstige vilkår til store investerings- og infrastrukturprojekter.
Udvikling af den private sektor, erhvervsklimaet, handel og investering, jobskabelse (herunder mål i den internationale pagt) <i>Revisionsmekanisme: relevante underudvalg og/eller tematiske møder, associeringsrådet, overvågning i forbindelse med den internationale pagt</i>	
1) styrke rammen for bilateral samhandel og investering (f.eks.: DCFTA og AOG) 2) forbedre erhvervsklimaet (lovgivnings- og reguleringsrammer) og dermed fremme investeringer, økonomisk vækst og jobskabelse; fremme iværksætteri og offentligt-privat partnerskaber 3) oprette enkelte kontaktpunkter for investorer	Bilateralt a) indlede forhandlinger om en forbedret frihandelsaftale og yde relevant støtte til at fremme gennemførelsen heraf b) fremskynde forberedelserne med henblik på at indlede forhandlinger om en aftale om overensstemmelsesvurdering og godkendelse af industrivarer (AOG) med henblik på, at jordanske produkter fra udvalgte sektorer kan komme ind på EU's marked uden yderligere teknisk kontrol

Jordan tilsagn	EU's tilsagn
4) fremme jordanske virksomheders anvendelse af de eksisterende handelsfordele, som er affødt af den nuværende frihandelsaftale mellem EU og Jordan	c) støtte den jordanske regering i arbejdet med at forbedre erhvervs klimaet, innovationen og investeringsklimaet
5) fremme støtte til virksomheder (på eksportmarkedet) med henblik på at opfylde europæiske/internationale kvalitetsstandarder	d) bistå den jordanske regering og den private sektor i at forbedre konkurrenceevnen og kvaliteten af deres produkter for at lette overholdelsen af internationale standarder og fremme eksporten (f.eks. med henblik på at oprette et regionalt knudepunkt for fødevarer sikkerhed, herunder laboratorier til overvågning af sundheds- og plantesundhedsmæssige standarder)
6) skabe en attraktiv ordning for investeringer i særlige zoner og tildele opholds- og arbejdstilladelser til syriske flygtninge (svarende til mindst 15 % af arbejdspladserne i produktionsfaciliteter i 18 særlige økonomiske zoner og industriområder, som skal gå til syriske flygtninge i det første og det andet år og derefter 25 % fra det tredje år) med et overordnet mål om at nå ca. 200 000 arbejdspladser til syriske flygtninge i Jordan i henhold til den internationale pagt). Tredjepartsovervågning (Den Internationale Arbejdsorganisation, ILO)	e) yde støtte til en konference i Jordan for virksomheder og investorer.
7) fremme arbejdskraftintensive metoder, som giver ansættelse til både syrere og jordanere	Syriske flygtninge
8) lette syriske flygtninges administrative status for at give dem adgang til beskæftigelse og basale ydelser og mulighed for at etablere en virksomhed i og uden for lejrene	a) midlertidigt lempe ordningen for oprindelsesregler i en periode på 10 år for specifikke produkter og i 18 særlige økonomiske zoner og industriområder, hvor de arbejdspladser, der skabes, kommer både syriske flygtninge og jordanske borgere til gavn, og overveje yderligere at forlænge undtagelserne fra oprindelsesreglerne, når målet om 200 000 arbejdspladser til flygtninge er nået, under kontrol ved tredjepartsovervågning (ILO)
9) vedtage en national politik for bekæmpelse af det uformelle arbejdsmarked (i overensstemmelse med ILO's henstillinger)	b) lette adgangen til lån ved at anvende en differentieret tilgang: i) europæiske og internationale finansielle institutioner skal oprette kreditlinjer, som forvaltes af jordanske finansielle institutioner ii) yde lån, startkapital og støtte til mikrovirksomheder og små og mellemstore virksomheder, der beskæftiger både syrere og jordanere, og iii) støtte mikrokreditmekanismer
10) styrke unges og kvinders økonomiske indflydelse og deltagelse	c) Den Europæiske Investeringsbank (EIB) og Den Europæiske Bank for Genopbygning og Udvikling (EBRD) øger finansieringen på gunstige vilkår i overensstemmelse med deres respektive mandater.
11) afholde en konference i Jordan for virksomheder og investorer.	

Uddannelse af høj kvalitet med henblik på social inklusion og udvikling (herunder mål i den internationale pagt)

Revisionsmekanismer: tematiske møder, overvågning i forbindelse med den internationale pagt

	Bilateralt
1) øge arbejdsmarkedsorienteret uddannelse og adgang til uddannelse af høj kvalitet og styrke det regelsæt, som rådet for beskæftigelse og teknisk erhvervsuddannelse (ETVET) har fastsat	a) øge antallet af personer fra dårligt stillede dele af samfundet, der er under uddannelse, mellem 2016 og 2019
2) støtte politikker for matchning af kvalifikationer med arbejdsmarkedets behov; forbedre samarbejdet mellem akademiske kredse og erhvervslivet og udviklingen af de studerendes beskæftigelsesegnethed	b) øge finansieringen gennem budgetstøtte til arbejdsministeriet for at muliggøre proaktive arbejdsmarkedstjenester
3) fremme social inklusion ved at øge antallet af personer, der er under uddannelse eller er omfattet af andre aktive arbejdsmarkedsforanstaltninger, navnlig for så vidt angår kvinder, unge og personer med handicap	c) fastholde tilsagn, indtil aftalte skolebyggerier er blevet afsluttet
	d) øge finansieringen til højere og teknisk uddannelse for studerende fra det syriske flygtningesamfund og dårligt stillede jordanere

Jordan tilsagn	EU's tilsagn
4) øge kapaciteten i det offentlige uddannelsessystem til 190 000 syriske flygtninge på det primære og sekundære trin i skoleåret 2016-2017, samtidig med at der sikres uddannelse af høj kvalitet 5) fremme adgangen til formel uddannelse af høj kvalitet for syriske flygtninge og dårligt stillede jordanere 6) øge adgangen til erhvervsuddannelse for syriere og til højere/videregående uddannelse for alle sårbare (jordaniske og syriske) unge.	e) øge mulighederne under Erasmus+-programmerne med sigte på: i) at lette mobiliteten for studerende, personale, unge, ungdomsarbejdere og frivillige mellem Jordan og Europa; ii) at modernisere højere uddannelsesinstitutioner i Jordan gennem samarbejdsprojekter f) fremme hjernemobilitet, mobilitet for studerende og forskere under Horisont 2020. Syriske flygtninge Øge finansieringen gennem budgetstøtte til dækning af supplerende omkostninger til lærere, lærebøger, skolepenge og driftsomkostninger samt støtte til udvidelse af skolefaciliteter for syriske elever.

Bæredygtig udnyttelse og forvaltning af naturressourcer

Revisionsmekanisme: underudvalgsmøder, tematiske høringer

1) forbedre koordineringen med henblik på bæredygtig spildevandshåndtering 2) energieffektivitet og vedvarende energi: opnå reduktion af energiforbruget på 20 % inden 2020 og øge vedvarende energikilders bidrag til elektricitetsproduktionen til mindst 15 % 3) øge indsatsen på forsknings- og innovationsområdet inden for vedvarende energi, vandforvaltning og affaldshåndtering.	Bilateralt a) budgetstøtte og støtte fra naboskabsinvesteringsfaciliteten (NIF) til vedvarende energi og bæredygtig udnyttelse af begrænsede naturressourcer b) støtte til kapacitetsopbygning og uddannelse med henblik på at udvikle passende ekspertise c) støtte til energieffektivitetsprogrammer, bl.a. for at skabe job d) støtte til forsknings- og innovationssamarbejde inden for vedvarende energi og energieffektivitet e) fremme oprettelsen af regionale energimarkeder.
--	---

Styrkelse af samarbejdet om stabilitet og sikkerhed, herunder bekæmpelse af terrorisme

Revisionsmekanismer: dialog om terrorbekæmpelse, underudvalg og/eller tematiske møder, associeringsrådet

1) fremme samarbejde på tværs af enheder og lette den internationale donorkoordinering med henblik på at fremme gennemførelsen af strategier for bekæmpelse af terror og voldelig ekstremisme baseret på retsstatsprincippet 2) yderligere intensivere samarbejdet om forebyggelse af radikaliserende af unge og initiativer til afradikalisering, herunder gennem uddannelse og jobskabelsesprogrammer 3) forpligte sig til strategisk samarbejde om terrorbekæmpelse og dialog med EU	Bilateralt a) fortsætte støtten til Jordans bestræbelser på at forebygge og bekæmpe radikaliserende, voldelig ekstremisme og terrorisme b) udvide samarbejdet om luftfartssikkerhed, retligt samarbejde og grænseforvaltning; støtte bekæmpelsen af hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme c) sikkerhed/bekæmpelse af terrorisme: samarbejde med bl.a. EU's og medlemsstaternes specialiserede agenturer
--	--

Jordan tilsagn	EU's tilsagn
4) katastrofehåndtering: styrke den tværministerielle koordinering; styrke uddannelse af civile politifolk inden for civilbeskyttelse og katastrofehåndtering og tildele passende ressourcer; styrke det nationale center for sikkerhed og krisehåndterings evne til at fungere som et regionalt knudepunkt for uddannelse og øvelser; oplysning i lokalsamfundene.	d) katastrofehåndtering: støtte en styrkelse af kapaciteten inden for tidlig varsling, forebyggelse og beredskab og tilbyde et tættere partnerskab med EU-civilbeskyttelsesmekanismen.

Velforvaltede flygtninge-, migrations- og mobilitetspolitikker

Revisionsmekanisme: mobilitetspartnerskab og/eller det relevante underudvalg, associeringsrådet

EU og Jordan undertegnede et mobilitetspartnerskab i oktober 2014. De blev enige om at gennemføre de gensidige politiske tilsagn deri og alle foranstaltninger i det tilhørende bilag i overensstemmelse med følgende prioriteter:

- fremme velforvaltet legal migration og mobilitet
- styrke de relevante jordanske myndigheders evne at forvalte grænserne og forebygge irregulær migration
- styrke sammenhængen mellem migration og udvikling
- fremme beskyttelsen af migranter i overensstemmelse med internationale forpligtelser.

EU og Jordan forpligter sig til at gøre en stærkere indsats for at gennemføre mobilitetspartnerskabet, navnlig med fokus på foranstaltningerne i bilaget, velvidende at bilaget er et levende dokument, der kan ajourføres med tiden, så længe det fortsat er i tråd med de politiske tilsagn i mobilitetspartnerskabet.

Reform af retsvæsenet og politiske reformer, demokratiske valg og menneskerettigheder

Revisionsmekanismer: FN's menneskerettighedsmekanisme, menneskerettighedsdialoger, politiske dialoger, associeringsrådet

1) yderligere udvikling i retning af et uafhængigt retsvæsen	Bilateralt a) budgetstøtte til reformen af retsvæsenet b) kapacitetsopbygning, overvågning og støtte til konsekvensanalyser c) støtte til parlamentet og til foranstaltninger til støtte for politiske partier d) støtte til en uafhængig valgkommission e) EU-valgobservationsmissioner (efter indbydelse fra Jordan) f) fortsat støtte til regeringsprogrammer og ikkestatslige initiativer til fremme af og respekt for menneskerettighederne parallelt med EU's overordnede prioriteter inden for menneskerettigheder og til støtte for den jordanske regerings menneskerettighedsdagsorden 2016-2025 g) fortsat støtte til ligestilling mellem kønnene og menneskerettigheder, herunder på grundlag af kønshandlingsplanen.
2) bedre adgang til retshjælp	
3) fortsatte politiske reformer med det formål at sikre langsigtet stabilitet og demokratisk regeringsførelse i Jordan	
4) styrke de demokratiske institutioners rolle	
5) fortsætte med at afholde demokratiske valg	
6) forbedre mekanismerne for civilsamfundets deltagelse i en række pilotsektorer	
7) gennemførelse af den nationale plan for menneskerettigheder 2016-2025	
8) fremme af og respekt for menneskerettighederne, herunder kvinders rettigheder og kvinders deltagelse i det offentlige liv	
9) gennemførelse af tilsagn og forpligtelser i henhold til international og national menneskerettighedslovgivning	
10) ramme for opretholdelse af pluralistiske medier.	

Bilag 2: Benchmarks

Der foreslås følgende kvantitative benchmarks til at overvåge fremskridt med gennemførelsen af pagten mellem EU og Jordan. Der vil finde overvågning sted regelmæssigt og mindst en gang om året i forbindelse med de planlagte revisionsmekanismer og møderne i forbindelse med det bilaterale samarbejde mellem EU og Jordan.

Jordans tilsagn	EU's tilsagn
— 50 000 job til syriske flygtninge inden udgangen af 2016; 75 000 inden udgangen af 2017; 100 000 inden udgangen af 2018, forudsat at der er tilstrækkelig efterspørgsel efter arbejdstilladelser — uddannelse: offentlig og gratis uddannelse til mindst 140 000 syriske børn i 2016 og mindst 190 000 børn inden udgangen af 2017.	Bilateralt Tilsagn om et samlet beløb på minimum 747 mio. EUR i nye midler i 2016 og 2017, herunder: — makrofinansiel bistand i form af lån på 200 mio. EUR, forudsat at betingelser er opfyldt — 108 mio. EUR til humanitær bistand 2016-2017. Syriske flygtninge EU anvender forenklede krav til oprindelsesregler for eksport fra Jordan til EU på følgende betingelser: — 10 års varighed — i 18 særlige økonomiske zoner og industriområder.

ISSN 1977-0634 (elektronisk udgave)
ISSN 1725-2520 (papirudgave)



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA